

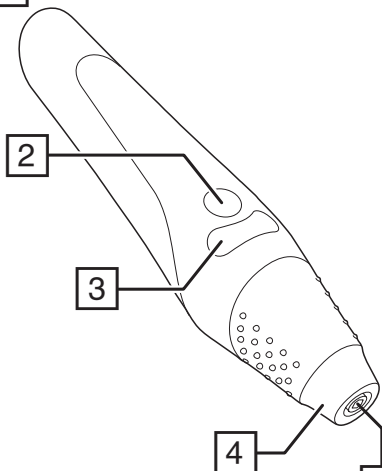
REMINGTON | REVEAL™

MANICURE & PEDICURE SET
PRO COLLECTION

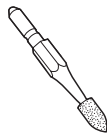


MAN3000

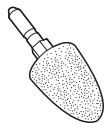
1



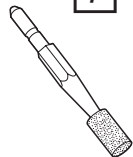
6



7



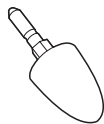
8



9



10



11

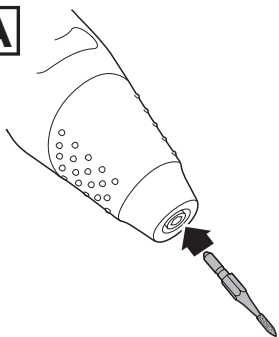


12

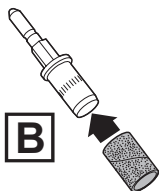


13

A



B



Thank you for buying your new Remington® product. Please read these instructions carefully and keep them safe. Remove all packaging before use.

IMPORTANT SAFEGUARDS

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been supervised/instructed and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be done by children unless they are older than 8 and supervised. Keep the appliance and cable out of reach of children under 8 years.
- ⚠ **WARNING:** Do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.
- **WARNING:** Keep the appliance dry.
- Do not use this product if it is not working correctly, if it has been dropped or damaged, or dropped in water.
- Do not use the product with a damaged cord. A replacement can be obtained via our International Service Centres.
- In case of prolonged intensive use (e.g. milling of dead skin from your feet) the device might get very hot. In order to prevent skin burns in these situations, there should be longer breaks between each application. For your own safety, constantly monitor heat build-up in the device. This particularly applies to people who are sensitive to heat.
- This device is only intended only for the treatment of hands (manicure) and feet (pedicure).
- Do not use attachments other than those we supply.
- Do not leave the appliance unattended while plugged in.
- Keep the power plug and cord away from heated surfaces.
- Make sure the power plug and cord do not get wet.
- Do not plug or unplug the appliance with wet hands.
- This appliance is not intended for commercial or salon use.

PARTS

- | | |
|-------------------------------|---|
| 1. Power connector | 11. Felt Cone |
| 2. Power button | 12. Sandpaper Barrel Attachment (10x refills) |
| 3. Direction/speed controls | 13. Sapphire Disk (Fine) |
| 4. Lighted tip | <i>Not shown:</i> |
| 5. Spindle | 14. Power Supply |
| 6. Needle Milling Cutter | 15. Nail Clipper |
| 7. Flame Milling Cutter | 16. Cuticle Pusher |
| 8. Sapphire Cone | 17. Toe Separators (x2) |
| 9. Cylindrical Milling Cutter | 18. Cleaning Brush |
| 10. Tapered Callus Rasp | 19. Storage Case |
-

INTRODUCTION

This manicure and pedicure device comes with 12 high-quality accessories and a number of these are made with a durable sapphire coating and or/polishing felt. With a choice of two speeds, fully lighted tip for precision detailing, together with right and left rotation, it is possible to achieve salon quality results with the use of this device.

INSTRUCTIONS FOR USE

IMPORTANT:

- During use, this device can create large amounts of heat through friction. Check the results regularly during treatment. Pay attention if you, or persons being treated, are insensitive to heat or have a lowered sensitivity to pain. If you have any doubts, consult a physician.
 - Always start treatment on a low speed setting.
 - When treating calluses do not remove all of the callus so as not to compromise the natural protection of the skin.
1. Connect the power supply to the power connector. Plug the power supply in to the mains supply socket.
 2. Ensure that the device is switched off.
 3. Select the desired attachment and push it firmly into the spindle opening (FIG A).
 4. Press the power button (⏻). The light will come on.
 5. The device can rotate clockwise or anticlockwise. Select the direction by pressing one of the direction/speed buttons (◀ ▶). This will start the device in the direction chosen at low speed. Pressing the same button again will change the speed to high.
 6. To stop the device, press the power button.
 7. To remove an attachment, ensure that the device is switched off then pull the attachment straight out of the spindle.

TREATMENT TIPS

- Always guide the attachments carefully over the surface to be treated and without applying too much pressure.
- Slowly move the device over the areas to be treated and in circular movements.
- Always work from the outside of the nail towards the tip.
- The cutting attachments will not be as effective if the skin is softened or moist. Therefore always use on dry skin.
- After each use, apply moisturising cream to the treated areas.

ATTACHMENTS

NEEDLE MILLING CUTTER

This is a precision attachment which is for the removal of ingrown nails and cutting away dead nail parts. Carefully remove the areas of nail as required and use on the lowest speed setting.

FLAME MILLING CUTTER

For the removal of ingrown nails. Use with care and on the lowest speed setting

SAPPHIRE CONE

For filing and manicuring the nails, or removing dry skin. Ideal for use on larger areas.

CYLINDRICAL MILLING CUTTER

Use this attachment for the grinding and smoothing of lignified nails. Remove the layers by using in a circular motion.

TAPERED CALLUS RASP

For removing hard skin and calluses.

FELT CONE

For polishing and shining the nails after filing, this attachment can also be used for cleaning the surface of the nail. Use in circular movements. Do not use in one area for too long as heat can quickly build up.

SANDPAPER BARREL ATTACHMENT AND REFILLS

Slide a sandpaper refill onto the attachment (FIG B) before use. Best for removing hard skin and calluses on the sole of the foot and heel. Ten sandpaper refills are included. Discard each refill after use.

SAPPHIRE DISK (FINE)

For gentle filing of the nails. Can be used with precision as it is only the inner disk that rotates. Use on the low speed setting for better control.

SPARES

Contact your local service agent for information on how to purchase replacement parts. See the enclosed guarantee card for details.

CLEANING

- Never immerse the unit or power supply in water or any other liquid.
 - Ensure the device is switched off and disconnected from the mains before cleaning.
1. Wipe over the main unit with a damp cloth. Do not submerge the unit in water.
 2. Clean attachments with the supplied brush.
-

RECYCLING



To avoid environmental and health problems due to hazardous substances, appliances and rechargeable and non-rechargeable batteries marked with one of these symbols must not be disposed of with unsorted municipal waste. Always dispose of electrical and electronic products and, where applicable, rechargeable and non-rechargeable batteries, at an appropriate official recycling/ collection point.

Vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf dieses Remington® Produkts entschieden haben. Lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch und bewahren Sie sie auf. Entfernen Sie die Verpackung vor dem Gebrauch vollständig.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

- Dieses Gerät ist für die Nutzung von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen geeignet, wenn ihnen die Handhabung erklärt wurde/ sie dabei beaufsichtigt werden und ihnen die damit verbundenen Gefahren bewusst sind. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Pflege dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn sie sind älter als 8 Jahre und werden dabei beaufsichtigt. Bewahren Sie das Gerät und das Kabel außer Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.
- ⚠ **ACHTUNG:** Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe einer Badewanne, einem Behälter oder anderen Gefäßen, die Wasser enthalten.
- **ACHTUNG:** Achten Sie darauf, dass das Gerät nicht nass wird.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es nicht richtig funktioniert, zu Boden gefallen, beschädigt oder ins Wasser gefallen ist.
- Um eine mögliche Gefährdung auszuschließen, sollte das Gerät nicht genutzt werden wenn das Kabel Beschädigungen aufweist. Ersatz kann durch das Service Center / Kundendienst zur Verfügung gestellt werden.
- Bei längerem, intensivem Gebrauch (z.B. beim Entfernen abgestorbener Haut an den Füßen) kann das Gerät sehr heiß werden. Um dabei Verbrennungen der Haut zu vermeiden, sollten Sie zwischen den Anwendungen längere Pausen einlegen. Achten Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit stets auf die Hitzeentwicklung am Gerät. Dies gilt besonders für Personen, die empfindlich auf Hitze reagieren.
- Dieses Gerät ist ausschließlich zur Behandlung der Hände (Maniküre) und der Füße (Pediküre) vorgesehen.
- Verwenden Sie nur das von uns zur Verfügung gestellte Zubehör.
- Lassen Sie das angeschlossene Gerät auf keinen Fall unbeaufsichtigt.
- Bringen Sie den Netzstecker und das Netzkabel nicht mit beheizten Oberflächen in Berührung.

- Achten Sie darauf, dass der Netzstecker und das Netzkabel nicht nass werden.
- Schließen Sie das Gerät nicht mit nassen Händen an das Stromnetz an bzw. trennen Sie das Gerät nicht mit nassen Händen vom Stromnetz.
- Dieses Gerät ist nicht für die gewerbliche Nutzung geeignet.

HAUPTMERKMALE

- | | |
|--------------------------------------|--|
| 1. Netzteilanschluss | 11. Filzkegel |
| 2. Ein-/Ausschalter | 12. Sandpapieraufsatz (10 Ersatzaufsätze) |
| 3. Richtungs-/Geschwindigkeitsregler | 13. Saphirscheibe (Fein)
<i>Nicht abgebildet:</i> |
| 4. Beleuchtete Spitze | 14. Netzteil |
| 5. Spindelschaft | 15. Nagelknipser |
| 6. Nadelfräser | 16. Nagelhautschieber |
| 7. Flammenfräser | 17. Zehenspreizer (2x) |
| 8. Saphirkegel | 18. Reinigungsbürste |
| 9. Zylinderfräser | 19. Aufbewahrungstasche |
| 10. Hornhautschleifer | |

EINFÜHRUNG

Dieses Maniküre- & Pediküre-Set enthält 12 hochwertige Aufsätze, von denen manche mit einer strapazierfähigen Saphirbeschichtung und/oder mit Polierfilz verarbeitet sind. Durch zwei verschiedene Geschwindigkeitseinstellungen, eine komplett beleuchtete Spitze für die präzise Behandlung sowie Links- und Rechtsrotation erzielen Sie mit diesem Gerät perfekte Ergebnisse wie aus dem Salon.

BEDIENUNGSANLEITUNG

WICHTIG:

- Während der Anwendung kann das Gerät durch die Reibung starke Hitze entwickeln. Prüfen Sie bei der Behandlung regelmäßig das Ergebnis. Achten Sie darauf, ob Sie oder die behandelten Personen empfindlich auf Hitze reagieren oder besonders schmerzempfindlich sind. Bei Zweifeln fragen Sie Ihren Arzt.
 - Beginnen Sie die Behandlung stets mit einer niedrigen Geschwindigkeitseinstellung.
 - Entfernen Sie bei der Behandlung von Hornhaut nicht die gesamte Hornhautschicht, um die natürliche Schutzfunktion der Haut nicht zu beeinträchtigen.
1. Schließen Sie das Netzteil an den Netzteilanschluss des Geräts und dann ans Stromnetz an.
 2. Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet ist.
 3. Wählen Sie den gewünschten Aufsatz und drücken Sie ihn fest in den Spindelschaft (ABB. A).
 4. Drücken Sie den Einschalter (⏻). Das Licht geht an.

- Das Gerät kann im Uhrzeigersinn und gegen den Uhrzeigersinn rotieren. Wählen Sie die gewünschte Rotationsrichtung indem Sie einen der Richtungs-/Geschwindigkeitsregler drücken (◀▶). Daraufhin beginnt das Gerät, mit niedriger Geschwindigkeit in der gewünschten Richtung zu rotieren. Drücken Sie dieselbe Taste erneut, wird die Geschwindigkeit erhöht.
- Um das Gerät anzuhalten, drücken Sie den Einschalter erneut.
- Um einen Aufsatz abzunehmen, vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet ist und ziehen Sie den Aufsatz dann gerade aus dem Spindelschaft.

BEHANDLUNGSTIPPS

- Führen Sie die Aufsätze stets vorsichtig über die Bereiche, die Sie behandeln, ohne zu viel Druck auszuüben.
- Führen Sie das Gerät langsam und in kreisförmigen Bewegungen über die Bereiche, die Sie behandeln.
- Beginnen Sie bei der Behandlung der Nägel stets an den äußeren Rändern und arbeiten Sie sich bis zur Mitte vor.
- Die Schneideaufsätze sind auf feuchter oder aufgeweichter Haut weniger wirksam. Wenden Sie sie daher stets auf trockener Haut an.
- Tragen Sie nach jeder Behandlung Feuchtigkeitscreme auf die behandelten Bereiche auf.

AUFSÄTZE

NADELFRÄSER

Dies ist ein Aufsatz für die präzise Behandlung eingewachsener Nägel und für die Entfernung abgestorbener Teile des Nagels. Entfernen Sie die gewünschten Bereiche vorsichtig mit der niedrigsten Geschwindigkeitseinstellung.

FLAMMENFRÄSER

Für die Behandlung eingewachsener Nägel. Benutzen Sie diesen Aufsatz vorsichtig und mit der niedrigsten Geschwindigkeitseinstellung.

SAPHIRKEGEL

Für das Feilen und Maniküren der Nägel oder das Entfernen trockener Haut. Ideal für die Behandlung größerer Bereiche.

ZYLINDERFRÄSER

Nutzen Sie diesen Aufsatz zum Schleifen und Glätten verdickter Nägel. Entfernen Sie die Nagelschichten mit kreisförmigen Bewegungen.

HORNHAUTSCHLEIFER

Zum Entfernen von Hornhaut und harten Hautpartien.

FILZKEGEL

Zum Polieren und Glätten der Nägel nach dem Feilen. Dieser Aufsatz kann auch zur Reinigung der Nageloberflächen genutzt werden. Behandeln Sie die Nägel mit kreisförmigen Bewegungen und verweilen Sie nicht zu lange an einer Stelle, da sich schnell Hitze bilden kann.

SANDPAPIERAUFSATZ UND ERSATZAUFsätze

Schieben Sie vor der Anwendung eine Sandpapierhülle über den Aufsatz (ABB. B). Ideal für die Entfernung von Hornhaut und harten Hautpartien auf der Fußsohle und an der Ferse. Zehn Sandpapierhüllen sind im Lieferumfang enthalten. Entsorgen Sie die Hülle nach jeder Anwendung.

SAPHIRSCHLEIFE (FEIN)

Für das sanfte Feilen der Nägel. Dieser Aufsatz ermöglicht eine besonders präzise Behandlung, da nur die innere Scheibe rotiert. Um die Behandlung besser kontrollieren zu können, nutzen Sie den Aufsatz mit der niedrigen Geschwindigkeitseinstellung.

ERSATZTEILE

Ihr Kundendienst kann Ihnen Auskunft darüber geben, wo Sie weitere Ersatzteile erhalten. Die Kontaktdaten finden Sie auf der Garantiekarte.

REINIGUNG

- Tauchen Sie das Gerät und das Netzteil nie in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
 - Vergewissern Sie sich vor der Reinigung, dass das Gerät ausgeschaltet und vom Stromnetz getrennt ist.
1. Wischen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch ab. Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser.
 2. Reinigen Sie die Aufsätze mit der beiliegenden Bürste.

RECYCLING



Um durch giftige Substanzen hervorgerufene Gefahren für Gesundheit und Umwelt zu vermeiden, dürfen Geräte sowie wiederaufladbare und nicht wiederaufladbare Batterien, die mit einem dieser Symbole gekennzeichnet sind, nicht mit unsortiertem Siedlungsabfall entsorgt werden. Entsorgen Sie elektrische und elektronische Produkte und gegebenenfalls wiederaufladbare und nicht wiederaufladbare Batterien bei entsprechenden amtlichen Recycling- / Rücknahmestellen.

Hartelijk dank voor het kopen van uw nieuwe Remington® product. Lees de instructies voor gebruik zorgvuldig door en bewaar deze op een veilige plaats, zodat u deze later nog eens door kunt lezen. Verwijder alle verpakkingsmaterialen voor gebruik.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

NL

- Dit apparaat mag alleen gebruikt worden door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met mindere fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of met een gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan/ instructies hebben ontvangen en de gevaren begrijpen die van toepassing zijn. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Schoonmaak en onderhoud mag niet door kinderen uitgevoerd worden tenzij ze ouder dan 8 jaar zijn en onder toezicht staan. Houd het apparaat en het snoer buiten het bereik van kinderen onder de 8 jaar.
- ⊘ **WAARSCHUWING:** Gebruik het apparaat niet in de buurt van badkuipen, douches, wastafels of andere reservoirs die water of andere vloeistoffen bevatten.
- **WAARSCHUWING:** Zorg ervoor dat het apparaat droog blijft.
- Gebruik het apparaat niet indien het niet naar behoren werkt, of indien het gevallen, beschadigd of in het water gevallen is.
- Gebruik het apparaat niet wanneer het snoer beschadigd is. Vervangende onderdelen zijn verkrijgbaar via ons internationale Service Center.
- Bij langdurig gebruik (bijvoorbeeld verwijderen van dode huid van uw voeten) kan het apparaat erg heet worden. Om in deze situaties brandwonden te vermijden, moeten er lange pauzes tijdens elk gebruik zijn. Voor uw eigen veiligheid moet u voortdurend de warmteopbouw in het apparaat controleren. Dit geldt vooral voor mensen die gevoelig zijn voor hitte.
- Dit apparaat is alleen bedoeld voor de behandeling van handen (manicure) en voeten (pedicure).
- Gebruik geen andere accessoires of hulpstukken anders dan die door Remington® zijn/ worden geleverd.
- Laat het apparaat niet onbeheerd achter wanneer deze op het stopcontact is aangesloten.

- Houd het snoer en de stekker uit de buurt van warmtebronnen.
- Zorg ervoor dat het snoer en de stekker niet nat worden.
- Zorg ervoor dat uw handen droog zijn wanneer u de stekker in het stopcontact steekt of deze eruit haalt.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor commercieel gebruik of gebruik in een salon.

ONDERDELEN

- | | |
|-----------------------------------|---|
| 1. Voedingsaansluiting | 12. Opzetstuk met schuurpapier (10 navullingen) |
| 2. Aan-uitknop | 13. Saffieren schijf (fijn) |
| 3. Regeling van richting/snelheid | <i>Niet afgebeeld:</i> |
| 4. Verlicht uiteinde | 14. Voeding |
| 5. Spil | 15. Nagelknipper |
| 6. Naaldvormige frees | 16. Nagelriemduwer |
| 7. Vlamvormige frees | 17. Teenscheiders (x2) |
| 8. Saffieren kegel | 18. Borstel |
| 9. Cilindervormige frees | 19. Opberghoes |
| 10. Tapse eeltrasp | |
| 11. Viltkegel | |
-

INLEIDING

Dit manicure- en pedicure-apparaat wordt geleverd met 12 hoogwaardige toebehoren en verschillende van deze toebehoren zijn vervaardigd met een duurzame saffiercoating en/of polijstvlit. Met een keuze uit twee snelheden, verlichte tip voor nauwkeurigheid, samen met rechter- en linkerrotatie, is het mogelijk om met dit apparaat dezelfde kwaliteit als in een schoonheidssalon te krijgen.

GEBRUIKSAANWIJZING

BELANGRIJK:

- Tijdens het gebruik kan dit apparaat grote hoeveelheden warmte door wrijving produceren. Tijdens de behandeling moet u regelmatig de resultaten controleren. Wees voorzichtig als u of de persoon die behandeld wordt, gevoelig is voor warmte of pijn. Als u twijfelt, raadpleeg dan een arts.
 - Begin de behandeling altijd aan lage snelheid.
 - Bij het behandelen van eelt, mag u niet alle eelt verwijderen om de natuurlijke bescherming van de huid niet in gevaar te brengen.
1. Sluit het netsnoer aan op de voedingsaansluiting. Sluit het netsnoer aan op het stopcontact.
 2. Zorg dat het apparaat is uitgeschakeld.

3. Kies het gewenste toebehoren en duw het stevig op de spoelopening (AFB A).
4. Druk op de aan-uitknop (⏻). Het lampje begint te branden.
5. Het apparaat kan naar links en rechts draaien. Selecteer de richting door op een van de richting-/snelheidsknoppen te drukken (◀▶). Dit zal het apparaat in de geselecteerde richting aan lage snelheid starten. Door nogmaals op dezelfde knop te drukken, wordt de snelheid gewijzigd naar hoog.
6. Om het apparaat te stoppen, drukt u op de aan-uitknop.
7. Om een toebehoren te verwijderen, moet het apparaat zijn uitgeschakeld, trek vervolgens het toebehoren recht van de spil.

BEHANDELINGSTIPS

- Leid de toebehoren voorzichtig over het oppervlak dat u wilt behandelen, zonder te veel druk uit te oefenen.
- Verplaats het apparaat langzaam over de gebieden die u wilt behandelen en in cirkelvormige bewegingen.
- Werk altijd van de buitenkant van de nagel naar de punt.
- De frezen zullen niet zo effectief zijn als de huid verzacht of vochtig is. Daarom altijd op een droge huid gebruiken.
- Na elk gebruik moet u vochtinbrengende crème op de behandelde gebieden aanbrengen.

TOEBEHOREN

NAALDVORMIGE FREES

Dit is een precisietoehoren voor het verwijderen van ingegroeide nagels en het verwijderen van dode nageldelen. Verwijder voorzichtig de nagel, zoals vereist, en gebruik de laagste snelheid.

VLAMVORMIGE FREES

Voor het verwijderen van ingegroeide nagels. Gebruik met zorg en op de laagste snelheid.

SAFFIEREN KEGEL

Voor het vijlen en manicuren van de nagels, of om droge huid te verwijderen. Ideaal voor gebruik op grotere gebieden.

CILINDERVORMIGE FREES

Gebruik dit toebehoren voor het vijlen en glad maken van verhouten nagels. Verwijder de lagen door in een cirkelvormige beweging te gebruiken.

TAPSE EELTRASP

Voor het verwijderen van harde huid en eelt.

VILTKEGEL

Voor het polijsten en glanzend maken van de nagels na het vijlen, dit toebehoren kan ook worden gebruikt om de nagel schoon te maken. In cirkelbewegingen gebruiken. Niet te lang op één gebied gebruiken, omdat hitte snel kan opbouwen.

OPZETSTUK MET SCHUURPAPIER EN NAVULLINGEN

Schuif wat schuurpapier over het opzetstuk (AFB B) voor gebruik. Best voor het verwijderen van harde huid en eelt op de zool van de voet en de hiel. Tien navullingen inclusief. Verwijder elke navulling na gebruik.

SAFFIEREN SCHIJF (FIJN)

Om de nagels zacht te vijlen. Kan precies gebruikt worden, omdat alleen de binnenste schijf draait. Gebruik op de laagste snelheid, voor betere controle.

RESERVEONDERDELEN

Neem contact op met uw plaatselijke serviceagent voor meer informatie over hoe u vervangende onderdelen kunt kopen. Raadpleeg de bijgeleverde garantiekaart voor meer informatie.

REINIGEN

- Dompel het apparaat of het snoer nooit onder in water of een andere vloeistof.
 - Zorg dat het apparaat is uitgeschakeld en dat de stekker niet meer in het stopcontact zit.
1. Veeg het apparaat schoon met een vochtige doek. Dompel het apparaat niet in water onder.
 2. Maak de toebehoren met de borstel schoon.

RECYCLING



Om milieu- en gezondheidsproblemen door gevaarlijke stoffen te vermijden, mogen apparaten en oplaadbare en niet oplaadbare batterijen met een van deze symbolen niet samen met het huishoudelijk afval worden verwijderd. Breng elektrische en elektronische producten en, indien van toepassing, oplaadbare en niet-oplaadbare batterijen, altijd naar een officieel recycling-/inzamelpunt.

Merci d'avoir acheté ce produit Remington®. Avant l'utilisation, veuillez lire attentivement ces instructions et conservez-les dans un endroit sûr. Retirez tout l'emballage avant utilisation.

MISES EN GARDE IMPORTANTES

- L'utilisation, le nettoyage ou la maintenance de l'appareil par des enfants d'au moins huit ans ou par des personnes aux aptitudes physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience ou de savoir-faire, devra se faire uniquement après avoir reçu des instructions appropriées et sous la supervision adéquate d'un adulte responsable afin d'assurer une manipulation en toute sécurité et d'éviter tout risque de danger. Cet appareil doit rester hors de portée des enfants.
- ⊘ **AVERTISSEMENT** : Veillez à ne pas utiliser cet appareil à proximité de baignoires, douches, lavabos ou autres récipients contenant de l'eau.
- **AVERTISSEMENT** : Veillez à maintenir l'appareil sec.
- N'utilisez pas cet appareil s'il ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé ou a été endommagé, ou s'il est tombé dans l'eau.
- N'utilisez pas cet appareil si le cordon d'alimentation est endommagé. Vous pouvez obtenir un cordon de rechange en contactant notre Service Consommateurs.
- En cas d'utilisation intensive pendant une période de temps prolongée (p. ex. pour l'élimination des peaux mortes de vos pieds), l'appareil pourrait surchauffer excessivement. Afin de prévenir les brûlures de la peau dans ces situations, il convient de faire des pauses plus longues entre chaque utilisation. Pour votre propre sécurité, veuillez contrôler constamment la surchauffe de l'appareil. Cela s'applique particulièrement aux personnes qui sont sensibles à la chaleur.
- Cet appareil est uniquement destiné au traitement des mains (manucure) et des pieds (pédicure).
- N'utilisez pas des accessoires non recommandés par Remington.
- Ne pas laisser l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché.
- Veillez à maintenir le cordon d'alimentation et la prise électrique à distance des surfaces chauffées.

- Veillez à éviter que le cordon d'alimentation et la prise électrique ne pas mouillés.
- Veillez à ne pas brancher ni débrancher l'appareil avec les mains mouillées.
- Cet appareil n'est pas destiné à une utilisation commerciale ou en salon.

PIÈCES

- | | |
|--|--|
| 1. Adaptateur secteur | 11. Cône en feutre |
| 2. Bouton Marche/Arrêt | 12. Embout en papier de verre (10 recharges) |
| 3. Boutons de réglage de direction/vitesse | 13. Disque saphir (fin) |
| 4. Pointe éclairée | <i>Non illustré :</i> |
| 5. Broche | 14. Alimentation électrique |
| 6. Fraiseuse en forme d'aiguille | 15. Coupe-ongles |
| 7. Fraiseuse en forme de flamme | 16. Pousse-cuticules |
| 8. Cône saphir | 17. Séparateurs d'orteils (2) |
| 9. Fraiseuse cylindrique | 18. Brosse de nettoyage |
| 10. Râpe pour callosités | 19. Etui de rangement |
-

INTRODUCTION

Ce set de manucure et pédicure comprend 12 accessoires de haute qualité et un certain nombre de ces accessoires sont fournis avec un revêtement résistant en saphir et/ou du feutre de polissage. Ce dispositif permet d'obtenir des résultats de salon de beauté grâce à ses deux vitesses, sa pointe totalement éclairée pour un travail de précision, ainsi qu'une rotation à gauche et à droite.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

IMPORTANT :

- Pendant son utilisation, ce dispositif peut s'échauffer fortement en raison de la friction. Vérifiez les résultats régulièrement pendant le traitement. Soyez prudent(e) si vous-même ou les personnes traitées êtes/sont insensibles à la chaleur ou avez/ont un seuil de sensibilité réduit à la douleur. Si vous avez des doutes, veuillez consulter un médecin.
 - Commencez toujours le traitement avec le réglage de faible vitesse.
 - Lorsque vous traitez des callosités, veillez à ne pas éliminer toutes les callosités de façon à ne pas compromettre la protection naturelle de votre peau.
1. Connectez l'alimentation électrique au connecteur d'alimentation. Branchez l'alimentation électrique dans la prise d'alimentation secteur.
 2. Assurez-vous que le dispositif soit éteint.

3. Sélectionnez l'accessoire souhaité et insérez-le fermement dans l'ouverture de la broche (FIG. A).
4. Appuyez sur le bouton d'alimentation (⏻). La lumière s'allume.
5. Le dispositif peut pivoter dans le sens horaire ou dans le sens anti-horaire. Sélectionnez le sens de rotation en appuyant sur l'une des boutons de réglage de direction/vitesse (◀▶). Le dispositif va démarrer dans le sens de rotation choisi à faible vitesse. Si vous appuyez une nouvelle fois sur ce même bouton, vous pourrez passer au réglage de haute vitesse.
6. Pour arrêter le dispositif, appuyez sur le bouton de marche/arrêt.
7. Pour retirer un accessoire, veillez à ce que le dispositif soit éteint et extrayez ensuite l'accessoire de la broche.

CONSEILS DE TRAITEMENT

- Veillez dans tous les cas à guider les accessoires sur la surface à traiter, sans appliquer une pression excessive.
- Passez lentement le dispositif sur les zones à traiter avec des mouvements circulaires.
- Travaillez toujours depuis la partie extérieure de l'onglet vers la pointe.
- Les accessoires de coupe ne seront pas efficaces si la peau est humide ou ramollie. Il faut donc toujours utiliser l'appareil sur une peau sèche.
- Après chaque utilisation, appliquez de la crème hydratante sur les zones traitées.

ACCESSOIRES

FRAISEUSE EN FORME D'AIGUILLE

Il s'agit d'un accessoire de précision qui est destiné à l'élimination des ongles incarnés et des morceaux d'ongles morts. Veillez à retirer délicatement les zones d'ongles le cas échéant et utilisez cet accessoire avec le réglage de faible vitesse.

FRAISEUSE EN FORME DE FLAMME

Pour l'élimination des ongles incarnés. Utilisez cet accessoire avec précaution et sur le réglage de faible vitesse.

CÔNE SAPHIR

Pour le limage et la manucure des ongles ou pour le retrait des peaux mortes. Idéal pour une utilisation sur des zones de plus grande taille.

FRAISEUSE CYLINDRIQUE

Utilisez cet accessoire pour le meulage et le polissage des ongles épais. Retirez les couches en utilisant cet accessoire avec des mouvements circulaires.

RÂPE POUR CALLOSITÉS

Pour l'élimination des peaux dures et des callosités.

CÔNE EN FEUTRE

Pour polir et faire briller les ongles après le limage. Cet accessoire peut aussi être utilisé pour le nettoyage de la surface de l'ongle. Utilisez avec des mouvements circulaires. N'utilisez pas cet accessoire sur un même zone pendant trop longtemps étant donné que cela pourrait rapidement entraîner une surchauffe de l'appareil.

EMBOUT EN PAPIER DE VERRE ET RECHARGES

Faites glisser une recharge de papier de verre sur l'accessoire (FIG. B) avant utilisation. Idéal pour l'élimination des peaux dures et des callosités sur la semelle du pied et le talon. Dix recharges de papier de verre sont fournies. Jetez chaque recharge après utilisation.

DISQUE SAPHIR (FIN)

Pour le limage délicat des ongles. Cet accessoire peut être utilisé pour un travail de précision puisque que seul le disque intérieur pivote. Utilisez cet accessoire avec le réglage de faible vitesse pour un meilleur contrôle.

PIÈCES DE RECHANGE

Contactez votre agent de service technique local pour obtenir des informations sur les options d'achat de pièces de rechange. Veuillez consulter la carte de garantie fournie pour des informations complémentaires.

NETTOYAGE

- Veillez à ne plonger en aucun cas l'appareil ou l'alimentation électrique dans de l'eau ou dans tout autre liquide.
 - Assurez-vous que le dispositif est éteint et débranché de l'alimentation secteur avant le nettoyage.
1. Essuyez le corps de l'appareil avec un chiffon humide. Ne plongez pas l'appareil dans l'eau.
 2. Nettoyez les accessoires avec la brosse fournie.

RECYCLAGE



Afin d'éviter les problèmes occasionnés à l'environnement et à la santé par des substances dangereuses, les appareils et les batteries rechargeables et non rechargeables présentant l'un de ces symboles ne doivent pas être éliminés avec les déchets municipaux non triés. Éliminez dans tous les cas les produits électriques et électroniques et, le cas échéant, les batteries rechargeables et non rechargeables, dans un centre officiel et approprié de collecte/recyclage.

Gracias por comprar nuestro nuevo producto Remington®. Lea detenidamente las instrucciones y guárdelas en un lugar seguro. Retire todo el embalaje antes de usar el producto.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

- Los niños de 8 años o más y personas sin el conocimiento o la experiencia necesarios o con discapacidades físicas, mentales o sensoriales pueden utilizar este aparato si han recibido las instrucciones apropiadas, son supervisadas y comprenden los peligros que conlleva su uso. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento no deberán ser realizados por niños, salvo que sean mayores de 8 años y estén supervisados. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de niños menores de 8 años.

 **ADVERTENCIA:** no utilice el aparato cerca de bañeras, duchas, lavabos u otros recipientes que contengan agua.

- **ADVERTENCIA:** mantenga el aparato seco.
- No utilice este producto si no funciona correctamente, si se ha caído o ha resultado dañado, o se ha caído al agua.
- No use el producto con un cable dañado. Puede obtenerse un recambio a través de nuestro servicio de asistencia técnica internacional.
- El aparato puede calentarse mucho si se usa de forma intensiva y prolongada (por ejemplo, al eliminar la piel muerta de los pies). Para evitar quemaduras en la piel en estos casos, se recomienda realizar pausas más largas entre cada uso. Por su propia seguridad, esté siempre atento al aumento de temperatura del aparato. Esto es especialmente importante en aquellas personas sensibles al calor.
- Este aparato solo debe utilizarse para tratar manos (manicura) y pies (pedicura).
- No utilice accesorios no suministrados por Remington.
- No deje el aparato sin vigilancia mientras esté encendido.
- Mantenga el enchufe y el cable de alimentación alejados de superficies calientes.
- Asegúrese de que el enchufe y el cable no se mojen.
- No enchufe ni desenchufe el aparato con las manos húmedas.
- Este aparato no es para uso comercial ni para peluquerías.

PIEZAS

- | | |
|-------------------------------------|---|
| 1. Conector de alimentación | 12. Rodillo de papel de lima (10 recambios) |
| 2. Botón de encendido | 13. Disco de zafiro (fino) |
| 3. Controles de dirección/velocidad | <i>No mostrados:</i> |
| 4. Punta iluminada | 14. Alimentador |
| 5. Rotor | 15. Cortauñas |
| 6. Fresa en forma de aguja | 16. Lanceta empujacutículas |
| 7. Fresa en forma de llama | 17. Separadores para los dedos de los pies (2 uds.) |
| 8. Cono de zafiro | 18. Cepillo de limpieza |
| 9. Fresa cilíndrica | 19. Estuche |
| 10. Raspador de durezas afilado | |
| 11. Cono de fieltro | |
-

INTRODUCCIÓN

Este aparato de manicura y pedicura incluye 12 accesorios de alta calidad, algunos de ellos con un revestimiento duradero de zafiro o fieltro para pulido. Con sus dos velocidades, la punta iluminada para el trabajo de precisión y la rotación a derecha o izquierda, el aparato permite obtener resultados de calidad profesional.

INSTRUCCIONES DE USO

IMPORTANTE:

- La fricción generada durante el uso puede hacer que el aparato se caliente mucho. Compruebe los resultados regularmente durante el tratamiento. Preste atención si usted o las personas a las que trata son insensibles al calor o tienen sensibilidad reducida al dolor. En caso de duda, consulte a un médico.
 - Empiece siempre el tratamiento a velocidad baja.
 - Al tratar durezas, no elimine las callosidades por completo; así conservará la protección natural de la piel.
1. Conecte el alimentador al conector de alimentación. Enchufe el alimentador a la toma de corriente.
 2. Compruebe que el aparato está apagado.
 3. Escoja el accesorio deseado y presiónelo con firmeza en la boca del rotor (fig. A).
 4. Pulse el botón de encendido (⏻). El piloto se iluminará.
 5. El aparato puede rotar a derecha o a izquierda. Escoja el sentido de rotación pulsando uno de los botones de dirección/velocidad (◀▶). El aparato se pondrá en marcha en la dirección seleccionada a velocidad baja. Si pulsa el mismo botón de nuevo, aumentará la velocidad.
 6. Para detener el aparato, presione el botón de encendido.

7. Para retirar un accesorio, compruebe que el aparato está apagado. A continuación, tire del accesorio hacia arriba para separarlo del rotor.

CONSEJOS DE UTILIZACIÓN

- Guíe los accesorios sobre la zona que desea tratar con cuidado y sin aplicar una presión excesiva.
- Mueva el aparato sobre las zonas que desea tratar despacio y con movimientos circulares.
- Trabaje siempre desde la parte exterior de la uña hacia la punta.
- Los accesorios de corte pueden ser menos efectivos si la piel está reblandecida o húmeda, por lo que se recomienda trabajar siempre sobre piel seca.
- Después de cada utilización, aplique crema hidratante en las zonas tratadas.

ES

ACCESORIOS

FRESA EN FORMA DE AGUJA

Accesorio de precisión para extraer uñas encarnadas y cortar trozos de uña muerta. Retire con cuidado los trozos de uña que deba eliminar, utilizando la velocidad baja.

FRESA EN FORMA DE LLAMA

Para extraer uñas encarnadas. Utilícelo con cuidado a velocidad baja.

CONO DE ZAFIRO

Para limar y dar forma a las uñas o eliminar piel seca. Ideal para zonas más grandes.

FRESA CILÍNDRICA

Utilice este accesorio para pulir y suavizar uñas lignificadas. Elimine las capas realizando movimientos circulares.

RASPADOR DE DUREZAS AFILADO

Para eliminar durezas y callosidades.

CONO DE FIELTRO

Este accesorio pule y saca brillo a las uñas después de limarlas, y también puede utilizarse para limpiar la superficie de la uña. Utilícelo realizando movimientos circulares. No trate la misma zona durante mucho tiempo porque puede calentarse rápidamente.

RODILLO DE PAPEL DE LIMA Y RECAMBIOS

Coloque una lima en el accesorio (fig. B) antes de usarlo. Recomendado para eliminar durezas y callosidades en la planta del pie y los talones. Incluye diez recambios. Deseche cada lima después de su uso.

DISCO DE ZAFIRO (FINO)

Para limar las uñas con suavidad. Permite un uso preciso ya que solo rota el disco interno. Utilícelo a velocidad baja para mayor control.

RECAMBIOS

Contacte a su proveedor local para obtener información sobre la compra de recambios. Consulte la tarjeta de garantía adjunta para más información.

LIMPIEZA

- No sumerja el aparato ni el alimentador en agua ni ningún otro líquido.
 - Compruebe que el aparato está apagado y desenchufado antes de limpiarlo.
1. Limpie la unidad principal con un paño húmedo. No la sumerja en agua.
 2. Limpie los accesorios con el cepillo proporcionado.

RECICLAJE



Para evitar problemas medioambientales y de salud derivados de sustancias peligrosas, los electrodomésticos y las pilas recargables y no recargables en las que aparezca uno de estos símbolos no deben eliminarse junto con los residuos urbanos no seleccionados. Deseche siempre los aparatos eléctricos y electrónicos y, cuando corresponda, las pilas recargables y no recargables, en puntos oficiales de recogida/reciclado adecuados.

Grazie per aver acquistato il vostro nuovo prodotto Remington®. Prima dell'uso, leggere attentamente le istruzioni e conservarle. Rimuovere tutto l'imballaggio prima dell'uso.

IMPORTANTI MISURE DI SICUREZZA

- L'apparecchio può essere utilizzato solo da bambini di età uguale o superiore agli otto anni o da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali che abbiano ricevuto istruzioni appropriate e che abbiano compreso i possibili rischi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. L'uso, la pulizia o la manutenzione dell'apparecchio può essere effettuata solo da bambini di età superiore agli otto anni e sotto la supervisione di un adulto. Tenere l'apparecchio e il cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli otto anni.
- ⚠ **ATTENZIONE:** non utilizzare l'apparecchio vicino a vasche da bagno, docce, lavandini o altri recipienti contenenti acqua.
- **ATTENZIONE:** Mantenere l'apparecchio asciutto.
- Non usare questo apparecchio se non funziona correttamente, se è caduto o si è danneggiato o se è caduto in acqua.
- Non usare il prodotto se il cavo è danneggiato. Sarà possibile sostituirlo tramite i nostri centri di assistenza autorizzati.
- In caso di uso intensivo prolungato (ad esempio l'eliminazione della pelle morta dai vostri piedi) il dispositivo potrebbe diventare molto caldo. Per impedire ustioni della pelle in queste situazioni, sarebbe bene fare delle pause fra un'applicazione e l'altra. Per vostra sicurezza, monitorare costantemente il calore che si sviluppa nel dispositivo. Questo vale, in particolare, per le persone sensibili al calore.
- Questo dispositivo è adatto soltanto per il trattamento delle mani (manicure) e dei piedi (pedicure).
- Non utilizzare accessori non raccomandati da Remington.
- Non lasciare l'apparecchio incustodito quando è collegato alla presa.
- Tenere la spina e il cavo di alimentazione lontano dalle superfici calde.
- Assicurarsi che la presa e il cavo di alimentazione non si bagnino.
- Non collegare o scollegare l'apparecchio con le mani bagnate.
- Questo apparecchio non è destinato all'uso commerciale o professionale.

COMPONENTI

- | | |
|--------------------------------|--|
| 1. Connettore di alimentazione | 11. Cono in feltro |
| 2. Pulsante di accensione | 12. Rullo in carta abrasiva (10 ricambi) |
| 3. Comandi direzione/velocità | 13. Disco in zaffiro (a grana fine) |
| 4. Punta illuminata | <i>Non mostrato:</i> |
| 5. Innesto accessorio | 14. Alimentatore |
| 6. Fresa ad ago | 15. Tagliaunghie |
| 7. Fresa a fiamma | 16. Spingi cuticole |
| 8. Cono in zaffiro | 17. Separatori per dita dei piedi (2) |
| 9. Fresa cilindrica | 18. Spazzola per la pulizia |
| 10. Raspa conica per calli | 19. Custodia |
-

INTRODUZIONE

Questo dispositivo per manicure e pedicure è dotato di 12 accessori di alta qualità e parte di essi sono rivestiti in zaffiro durevole e/o in feltro lucidante. Grazie alla scelta tra due velocità, alla punta illuminata per i dettagli e alla rotazione a destra e sinistra, è possibile raggiungere i risultati di qualità di un salone di bellezza.

ISTRUZIONI PER L'USO

IMPORTANTE:

- Durante l'uso, questo dispositivo può generare molto calore dovuto all'attrito. Controllare regolarmente i risultati durante il trattamento. Prestare attenzione se voi, o le persone che sono trattate, siete/sono insensibili al calore o avete/hanno una diminuita sensibilità al dolore. In caso di dubbi, consultare un medico.
 - Iniziare il trattamento ad una impostazione bassa della velocità.
 - Nel trattamento dei calli, non rimuovere tutto il callo per non compromettere la protezione naturale della pelle.
1. Collegare l'alimentatore al connettore. Inserire l'alimentatore nella presa di corrente.
 2. Assicurarsi che il dispositivo sia spento.
 3. Selezionare l'accessorio desiderato e spingerlo saldamente nell'apertura nell'innesto (Fig. A).
 4. Premere il pulsante di accensione (⏻). La spia si accende.
 5. Il dispositivo può ruotare in senso orario o antiorario. Selezionare la direzione premendo uno dei pulsanti direzione/velocità (◀▶). In questo modo il dispositivo si avvia nella direzione scelta a bassa velocità. Premendo di nuovo lo stesso pulsante il dispositivo passa ad alta velocità.
 6. Per arrestare il dispositivo, premere il pulsante di accensione.
 7. Per rimuovere un accessorio, assicurarsi che il dispositivo sia spento, quindi staccare l'accessorio dall'innesto.

PUNTE PER IL TRATTAMENTO

- Guidare sempre con cura gli accessori sulla superficie da trattare e senza applicare troppa pressione.
- Spostare lentamente il dispositivo sulle zone da trattare e con movimenti circolari.
- Lavorare dalla parte esterna dell'unghia verso la punta.
- Gli accessori di taglio non sono efficaci se la pelle è ammorbidita o umida. Perciò utilizzare su pelle asciutta.
- Dopo ogni utilizzo, applicare una crema idratante nelle zone trattate.

IT

ACCESSORI

FRESA AD AGO

Si tratta di un accessorio di precisione per la rimozione delle unghie incarnite e l'eliminazione delle parti di unghie morte. Rimuovere con cura le zone dell'unghia da eliminare e utilizzare con l'impostazione di velocità più bassa.

FRESA A FIAMMA

Per la rimozione delle unghie incarnite. Utilizzare con cura e con l'impostazione di velocità più bassa.

CONO IN ZAFFIRO

Per la limatura e la manicure delle unghie, o la rimozione della pelle secca. Ideale per l'uso su zone più ampie.

FRESA CILINDRICA

Utilizzare questo accessorio per limare e levigare le unghie ispessite. Rimuovere gli strati utilizzandola con un movimento circolare.

RASPA CONICA PER CALLI

Per la rimozione di pelle indurita e calli.

CONO IN FELTRO

Per la levigatura e la lucidatura delle unghie dopo la limatura, questo accessorio può essere utilizzato anche per pulire la superficie dell'unghia. Utilizzare con movimenti circolari. Non utilizzare in una zona per troppo tempo in quanto può formarsi rapidamente del calore.

RULLO IN CARTA ABRASIVA E RICAMBI

Inserire un ricambio di carta abrasiva sull'accessorio (Fig. B) prima dell'uso. Adatto per la rimozione di pelle indurita e calli sulla pianta del piede e del tallone. Sono inclusi dieci ricambi. Gettare ogni ricambio dopo l'uso.

DISCO IN ZAFFIRO (A GRANA FINE)

Per la limatura delicata delle unghie. Può essere utilizzato con precisione in quanto è soltanto il disco interno che ruota. Utilizzare con impostazione a bassa velocità per un controllo migliore.

PARTI DI RICAMBIO

Contattare il servizio di assistenza locale per informazioni su come acquistare le parti di ricambio. Consultare la scheda di garanzia allegata per i dettagli.

PULIZIA

- Non immergere l'unità o l'alimentatore in acqua o in qualsiasi altro liquido.
 - Assicurarsi che il dispositivo sia spento e staccato dalla rete elettrica prima di pulire.
1. Pulire l'unità principale con un panno umido. Non immergere l'unità in acqua.
 2. Pulire gli accessori con la spazzola in dotazione.

RICICLO



Per evitare problemi di salute ed ambientali dovuti a sostanze pericolose, gli apparecchi e le batterie ricaricabili e non ricaricabili contrassegnati con uno di questi simboli non devono essere smaltiti con i rifiuti urbani indifferenziati. Smaltire i prodotti elettrici ed elettronici e, quando possibile, le batterie ricaricabili e non ricaricabili, in un punto di raccolta autorizzato per il riciclo/la raccolta.

Tak for at have købt dit nye produkt fra Remington®. Læs venligst denne vejledning omhyggeligt før brug og bevar den godt. Fjern al emballage før brug.

VIGTIGE SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER

- Apparatet kan anvendes af børn fra 8 år og derover og personer hvis fysiske, sansemæssige eller mentale evner er nedsat, eller personer uden den fornødne erfaring, hvis de er blevet instrueret/har været under opsyn og forstår de forbundne farer. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke foretages af børn, medmindre de er over 8 år og holdes under opsyn. Apparatet og ledningen skal holdes uden for rækkevidden af børn under 8 år.

 **ADVARSEL:** Brug ikke dette apparat i nærheden af et badekar, brusebad, håndvask eller andre beholdere med vand.

- **ADVARSEL:** Hold apparatet tørt.
- Brug ikke dette produkt, hvis det ikke virker korrekt, hvis det har været tabt eller beskadiget, eller tabt i vand.
- Anvend ikke produktet med en beskadiget ledning. Ledningen kan skiftes ud via vores internationale servicecenter.
- Bruges enheden i længere tid uden stop (fx når du fjerner hård hud på fødderne), kan den blive meget varm. For at undgå hudforbrændinger, hvis enheden bliver varm, skal du holde længere pauser imellem hver gang, du sætter enheden mod huden. Af hensyn til din sikkerhed, skal du hele tiden være opmærksom på, om enheden bliver gradvist varmere. Dette er særligt vigtig for personer, som er følsomme over for varme.
- Enheden er kun beregnet til behandling af hænderne (manicure) og fødderne (pedicure).
- Anvend ikke tilbehør, som ikke er anbefalet af Remington.
- Efterlad ikke apparatet uden opsyn, mens dets stik sidder i stikkontakten.
- Hold strømstik og ledning væk fra varme overflader.
- Sørg for, at strømstik og ledning ikke bliver våde.
- Stikket må ikke tages ud eller sættes i med våde hænder.
- Dette apparat er ikke til kommerciel brug eller brug i salon.

DELE

- | | |
|-------------------------------|--|
| 1. Strømsstik | 11. Polerkegle |
| 2. Tænd/sluk-knap | 12. Sandpapirbelagt cylinder (10 stk. refills) |
| 3. Retnings/hastighedsknapper | 13. Safirslibeskive |
| 4. Oplyst spids | <i>Ikke illustreret:</i> |
| 5. Spindel | 14. Strømforsyning |
| 6. Spids neglefræser | 15. Negleklipper |
| 7. Afrundet neglefræser | 16. Neglebåndsskubber |
| 8. Kegleformet safirspids | 17. Tå-separatorer (2 stk.) |
| 9. Cylindrisk neglefræser | 18. Rensebørste |
| 10. Keglesliber til hård hud | 19. Opbevaringskasse |
-

INTRODUKTION

Din manicure/pedicure-enhed har 12 høj kvalitetsredskaber. Nogle af dem er belagt med slidstærkt safir og/eller polerfilt. Med to hastigheder, fuldt oplyst spids for høj præcision ved detaljearbejde samt højre- og venstrerotation, er det muligt at opnå resultater af samme kvalitet som på din skønhedssalon.

BRUGSANVISNING

VIGTIGT:

- Under brug kan enheden blive meget varm pga. den varme, der opstår ved gnidning. Hold øje med resultatet adskillige gange under behandlingen. Vær opmærksom på, om du selv, eller den person som bliver behandlet, muligvis ikke kan mærke varme eller har en lav smertegrænse. I tilfælde af tvivl, skal du spørge din læge til råds.
 - Begynd altid behandlingen ved lav hastighed.
 - Ved behandling af ru hud, må man ikke fjerne al den ru hud, da hudens naturlige beskyttelseslag i så fald kan tage skade.
1. Slut strømforsyningen til strømstikket. Sæt strømforsyningen i stikkontakten.
 2. Sørg for, at enheden er slukket.
 3. Vælg et passende redskab og tryk det ind i spindelåbningen (FIG A), så det sidder godt fast.
 4. Tryk på tænd/sluk-knappen (⏻). Lyset tændes.
 5. Enheden kan rotere enten med uret, eller mod uret. Vælg rotationsretning ved at trykke på en af retnings/hastighedsknapperne (◀▶). Enheden starter derefter med at rotere i den valgte retning, ved lav hastighed. Trykker du en gang til på samme knap, skifter hastigheden til høj.
 6. Stop enheden ved at trykke på tænd/sluk-knappen.

7. Inden skift af redskaber, skal du først sikre dig, at enheden er slukket. Træk derefter redskabet lige ud af spindlen.

BEHANDLINGSSPIDSER

- Sørg altid for at føre redskaberne forsigtigt hen over det hudområde, som skal behandles, uden at trykke for hårdt.
- Bevæg enheden i langsomme cirkelbevægelser hen over de hudområder, som skal behandles.
- Arbejd dig fra neglens yderkanter, og hen imod spidsen.
- Klipperedskabet er ikke effektivt, hvis huden er opblødt eller fugtig. Enheden skal derfor altid bruges på tør hud.
- Brug fugtighedscreme på de behandlede områder efter hver brug.

DK

REDSKABER

SPIDS NEGLEFRÆSER

Et præcisionsredskab, som fjerner indgroede negle, og skærer døde dele af neglen væk. Fjern forsigtigt de døde områder af neglen med enheden på laveste hastighed.

AFRUNDET NEGLEFRÆSER

Fjerner indgroede negle. Bruges med forsigtighed og på laveste hastighed.

KEGLEFORMET SAFIRSPIDS

Filer og manicurerer neglene, eller fjerner tør hud. Ideel til større områder.

CYLINDRISK NEGLEFRÆSER

Med dette redskab kan du slibe og glatte fortykkede negle. Fjern lagene ved at føre enheden hen over neglen i cirkelbevægelser.

KEGLESLIBER TIL HÅRD HUD

Fjerner hård hud og ru hud.

POLERKEGLE

Polerer neglene og giver dem glans, efter filning. Dette redskab kan også rense neglens overflade. Bruges i cirkelbevægelser. Må ikke bruges på samme område i for lang tid ad gangen, da der i så fald hurtigt kan genereres varme.

SANDPAPIRBELAGT CYLINDER OG REFILLS

Sæt en sandpapir-refill ind over redskabet (FIG B) inden brug. Bedst til fjernelse af hår hud og ru hud på fodsåler og hæl. Ti sandpapir-refills medfølger. Refills skal kasseres efter brug.

SAFIRSLIBESKIVE (FIN)

Til nænsom filning af neglene. Kan bruges til præcisionsarbejde på neglene, da kun den indre skive roterer. Bruges på den lave hastighedsindstilling for bedre kontrol.

RESERVEDELE

Kontakt dit lokale servicecenter for oplysninger om køb af reservedele. På det vedlagte garantikort findes yderligere information.

RENGØRING

- Enheden må aldrig nedsænkes i vand eller andre væsker.
 - Sørg for, at enheden er slukket og dens stik taget ud af stikkontakten inden den rengøres.
1. Tør hoveddelen af med en fugtig klud. Enheden må ikke nedsænkes i vand.
 2. Redskaberne rengøres med den medfølgende børste.

GENBRUG



For at undgå miljø- og sundhedsmæssige problemer forårsaget af farlige stoffer, må apparater og genopladelige og ikke-genopladelige batterier, der er mærket med et af disse symboler, ikke kasseres sammen med almindeligt husholdningsaffald. Udtjente elektriske og elektroniske produkter samt genopladelige og ikke-genopladelige batterier fra produkterne skal afleveres på en godkendt genbrugsplads eller indsamlingssted.

Tack för att du köpt en ny Remington®-produkt. Läs följande bruksanvisningar noggrant före användning och förvara dem på säker plats. Ta bort allt förpackningsmaterial före användning.

VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR

- Denna apparat kan användas av barn över åtta år, och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller psykisk förmåga och med bristande erfarenhet och kunskaper får bara använda denna apparat under övervakning och handledning och om de förstår vilka risker det kan innebära. Barn ska inte använda apparaten som leksak. Rengöring och underhåll av apparaten ska inte överlåtas till barn såvida de inte är över åtta år och det sker under övervakning. Håll apparat och nätkabel borta från barn under åtta år.

 **VARNING:** Använd inte denna apparat nära badkar, dusch, handfat eller andra behållare för vatten.

- **VARNING:** Håll apparaten torr.
- Använd inte apparaten om den inte fungerar som den ska, om den har tappats eller skadats eller fallit i vatten.
- Använd inte apparaten om nätsladden är skadad. Ta kontakt med företagets internationella servicecenter för utbyte.
- Vid intensiv användning under lång tid (t.ex. vid borttagning av död hud från fötterna) kan apparaten bli mycket varm. För att undvika att bränna huden i sådana situationer bör man ta längre pauser mellan varje behandling. För din egen säkerhet bör du ständigt övervaka värmeackumuleringen i apparaten. Detta gäller speciellt personer som är känsliga för värme.
- Denna apparat är endast avsedd för behandling av händer (manikyr) och fötter (pedikyr).
- Använd inte tillbehör som inte rekommenderas av Remington.
- Lämna inte apparaten utan uppsikt när den är inkopplad.
- Låt inte stickkontakt och nätsladd komma i kontakt med varma ytor.
- Se till att stickkontakt och nätsladd inte blir våta.
- Koppla inte in apparaten och dra inte ur nätsladden med våta händer.
- Denna apparat är inte avsedd för kommersiellt bruk eller för frisörsalonger.

DELAR

- | | |
|----------------------------------|--|
| 1. Strömanslutare | 11. Filtkon |
| 2. Av-/på-knapp | 12. Tillbehör för sandpappersrulle (10x refills) |
| 3. Riktning/hastighetskontroller | 13. Safirskiva (fin) |
| 4. Upplyst spets | <i>Visas ej:</i> |
| 5. Motoraxel | 14. Strömförsörjning |
| 6. Smalt sliphuvud | 15. Nagelklippare |
| 7. Lågformat sliphuvud | 16. Nagelbandspetare |
| 8. Safirkon | 17. Tåseparerare (x2) |
| 9. Cylinderformat sliphuvud | 18. Rengöringsborste |
| 10. Avsmalnat sliphuvud | 19. Förvaringsfodral |
-

INTRODUKTION

Denna maniky- och pedikyrrapparat levereras med 12 högkvalitativa tillbehör och vissa av dessa är tilverkade med en hållbar safirbeläggning och/eller polerfilt. Med två hastigheter att välja mellan, fullt upplyst spets för precis detaljutformning, tillsammans med rotation till höger och vänster, vilket gör det möjligt att uppnå resultat av salongskvalitet när man använder denna enhet.

BRUKSANVISNINGAR

VIKTIGT:

- Vid användning kan apparaten skapa stora mängder värme genom friktion. Kontrollera regelbundet resultaten under behandlingen. Var uppmärksam om du, eller personer som behandlas, är känsliga för värme eller har låg smärtröskel. Rådgör med en läkare om du har några frågor.
 - Börja alltid behandlingen på låg hastighetsinställning.
 - När man behandlar valkar ska man inte avlägsna hela valken, för att inte äventyra hudens naturliga skydd.
1. Anslut strömförsörjningen till elanslutaren. Anslut stickproppen till eluttaget.
 2. Se till att enheten är avstängd.
 3. Välj önskat tillbehör och tryck fast det på motoraxelns öppning (FIG A).
 4. Tryck på av-/på-knappen (⏻) för att stoppa apparaten.
 5. Apparaten kan rotera medurs eller moturs. Välj riktning genom att trycka på en av riktning-/hastighetsknapparna (◀▶). Det startar apparaten i vald riktning på låg hastighet. Man ökar hastigheten till hög genom att trycka på samma knapp igen.
 6. Tryck på på-/av-knappen för att stoppa apparaten.
 7. För att ta bort ett tillbehör, se till att apparaten är avstängd och dra sedan tillbehöret rakt uppåt från motoraxeln.

BEHANDLINGSTIPS

- Styr försiktigt tillbehören över det parti som ska behandlas och utan att använda för mycket tryck.
- För långsamt apparaten över de områden som ska behandlas med cirkelrörelser.
- Arbeta alltid från nagels utsida mot spetsen.
- Sliptillbehören kommer inte att fungera lika effektivt om huden är uppmjukad eller fuktig. Därför bör man alltid använda dem på torr hud.
- Applicera fuktighetskräm på behandlade hudparter efter varje användning.

TILLBEHÖR

SMALT SLIPHUVUD

Detta är ett precisionstillbehör som används för att ta bort inväxta naglar och skära bort döda på naglarna. Ta försiktigt bort önskade områden på nageln enligt behov och använd på lägsta hastighetsinställning.

LÅGFORMAT SLIPHUVUD

För borttagning av inväxta naglar. Använd med försiktighet och på lägsta hastighetsinställning.

SAFIRKON

Används för att fila och göra manikyr på naglarna, eller för att avlägsna torr hud. Lämpar sig för användning på större områden.

CYLINDERFORMAT SLIPHUVUD

Använd detta tillbehör för att slipa och polera förhårdnade naglar. Avlägsna lagren genom att använda med cirkelrörelser.

AVSMALNAT SLIPHUVUD

För borttagning av förhårdnader och valkar.

FILTKON

För polering och putsning av naglarna efter filning. Detta tillbehör kan också användas för att rengöra nagelytan. Använd med cirkelrörelser. Använd inte på ett område under lång tid eftersom värme snabbt kan byggas upp.

TILLBEHÖR FÖR SANDPAPPERSRULLE OCH REFILL

Trä på ett sandpappersrefill på tillbehöret (FIG B) före användning. Lämpar sig bäst för borttagning av förhårdnader och valkar på fotsulan och hälen. Tio sandpappersrefills ingår. Kassera varje refill efter användning.

SAFIRSKIVA (TUNN)

För skonsam nagelfilning. Kan användas med precision eftersom den är den enda inre skivan som roterar. Använd på den lägre hastighetsinställningen för ökad kontroll.

RESERVDELAR

Kontakta ditt lokala serviceombud för information om hur man köper reservdelar. Se bifogat garantikort för uppgifter.

RENGÖRING

- Sänk aldrig ned enheten eller kontakten i vatten eller någon annan vätska.
 - Se till att apparaten är avstängd med sladden utdragen före rengöring.
1. Torka av apparaten med en fuktig trasa. Sänk inte ned apparaten i vatten.
 2. Rengör tillbehören med den bifogade borsten.

ÅTERVINNING



För att undvika miljö- och hälsoproblem pga. farliga ämnen får man inte kassera apparater eller laddningsbara och icke-laddningsbara batterier märkta med någon av dessa symboler i osorterat kommunalt avfall. Elektriska och elektroniska produkter och, där tillämpligt, laddningsbara och icke-laddningsbara batterier ska alltid kasseras vid en lämplig, officiell återvinnings-/uppsamlingsstation.

Kiitos, että valitsit tämän uuden Remington®-tuotteen. Lue ohjeet huolellisesti ja pidä ne tallessa. Poista kaikki pakkausmateriaali ennen käyttöä.

TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA

- Lapset joiden ikä on 8 vuotta tai yli ja henkilöt, joilla on rajoitettu fyysinen, aistinvarainen, henkinen ominaisuus tai kokemuksen ja tiedon puute saavat käyttää tätä laitetta ainoastaan, jos heitä valvotaan tai heitä on opastettu laitteen turvalliseen käyttöön ja he ymmärtävät laitteen käytössä esiintyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa suorittaa puhdistamista ja käyttäjän huoltotoimenpiteitä ilman valvontaa.
- ⊘ VAROITUS: Älä käytä tätä laitetta kylpyammeen, suihkun, pesualtaan tai muun vettä sisältävän säiliön lähellä.
- VAROITUS: Säilytä laite kuivana.
- Älä käytä tätä tuotetta, jos se ei toimi kunnolla, jos se on pudonnut tai vaurioitunut tai jos se on pudonnut veteen.
- Älä käytä laitetta, jos virtajohto on vaurioitunut. Uuden virtajohdon saa kansainvälisten palvelukeskustemme kautta.
- Pitkäaikaisessa intensiivisessä käytössä (esim. kuolleen ihon hiomisessa jaloista) laite voi tulla hyvin kuumaksi. Yksittäisten käyttökertojen välissä on pidettävä pidempiä taukoja ihon palamisen ehkäisemiseksi näissä tilanteissa. Tarkkaile laitteen kuumenemista jatkuvasti oman turvallisuutesi vuoksi. Tämä koskee erityisesti niitä henkilöitä, jotka ovat herkkiä kuumuudelle.
- Tämä laite on tarkoitettu vain käsien hoitoon (manikyyni) ja jalkojen hoitoon (pedikyyni).
- Älä käytä lisävarusteita, jotka eivät ole Remingtonin suosittelemia.
- Älä jätä laitetta ilman valvontaa, kun se on kytketty sähköverkkoon.
- Pidä pistoke ja virtajohto etäällä kuumista pinnoista.
- Varmista, että pistoke ja virtajohto eivät kastu.
- Älä kytke laitetta verkkovirtaan tai irrota sitä siitä märin käsin.
- Laitetta ei ole tarkoitettu ammattikäyttöön.

OSAT

- | | |
|---------------------------|---|
| 1. Virtaliitin | 11. Huopakartio |
| 2. Virtapainike | 12. Hiekkapaperipatruunaosa (10 x täyttö) |
| 3. Suunta-/nopeussäätimet | 13. Safiirilevy (hieno) |
| 4. Valaistu pää | <i>Ei näy kuvassa:</i> |
| 5. Kara | 14. Verkkolaite |
| 6. Neulahioja | 15. Kynsileikkurit |
| 7. Liekkihioja | 16. Kynsinauhatyönnin |
| 8. Safiirikartio | 17. Varpaiden erottajat (x 2) |
| 9. Sylinterihioja | 18. Puhdistusharja |
| 10. Suippo kovettumaraspi | 19. Säilytyslaukku |
-

ESITTELY

Tämän manikyyri- ja pedikyyrilaitteen mukana tulee 12 korkealaatuista tarviketta, joista osassa on kestävä safiiripinnoite ja/tai kiillotushuopa. Valittavissa on kaksi nopeutta, kärki on valaistu tarkkaan työskentelyyn ja pyörimissuunnan voi vaihtaa oikealle ja vasemmalle. Tätä laitetta käyttämällä on mahdollisuus saada laadultaan hoitolatason tuloksia.

KÄYTTÖOHJEET

TÄRKEÄÄ:

- Käytön aikana laite voi kehittää suuria määriä lämpöä kitkan takia. Seuraa tuloksia säännöllisesti hoidon aikana. Ole varovainen, jos olet itse tai hoidettava henkilö on herkkä kuumuudelle tai jos jommallakummalla on alentunut kivuntunto. Jos epäilyjä on, neuvottele lääkärin kanssa.
 - Aloita hoito aina alhaisella nopeusasetuksella.
 - Kun hoidat kovettumia, älä poista kovettumaa kokonaan, jotta et heikennä ihon luonnollista suojaa.
1. Yhdistä verkkolaite virtaliittimeen. Kytke verkkolaite seinäpistorasiaan.
 2. Varmista, että laite on kytketty pois päältä.
 3. Valitse haluamasi lisäosa ja paina se kunnolla karan aukkoon (KUVA A).
 4. Paina virtapainiketta (⏏). Valo syttyy.
 5. Laite pyörii myötäpäivään tai vastapäivään. Valitse suunta painamalla suunta-/nopeuspainiketta (◀▶). Tämä käynnistää laitteen valittuun suuntaan alhaisella nopeudella. Nopeus vaihtuu korkeaksi painamalla samaa painiketta uudelleen.
 6. Pysäytä laite painamalla virtapainiketta.
 7. Kun poistat lisäosan, varmista, että laite on pois päältä. Vedä lisäosa sitten suoraan irti karasta.

HOITOVINKKEJÄ

- Ohjaa lisäosia hoidettavalla alueella aina varovasti, älä paina liian voimakkaasti.
- Liikuta laitetta hoidettavilla alueilla hitaasti ja pyörivin liikkein.
- Työskentele aina kynnen ulkoreunalta kärkeä kohti.
- Hiontalisäosat eivät ole yhtä tehokkaita, jos ihoa on pehmitetty tai kostutettu. Käytä tästä syystä aina kuivalle iholle.
- Sivele jokaisen käyttökerran jälkeen hoidetuille alueille kosteuttavaa voidetta.

LISÄOSAT

NEULAHIOJA

Tällä tarkkuusosalla voidaan irrottaa sisäänkasvaneita kynsiä ja hioa kuolleita kynsien osia. Irrota kynttä varovasti tarpeen mukaan ja käytä alhaista nopeusasetusta.

LIEKKIHIOJA

Sisäänkasvaneiden kynsien irrottamiseen. Käytä varovasti ja alhaisella nopeusasetuksella.

SAFIIRIKARTIO

Kynsien viilaamiseen ja manikyryihin tai kuolleen ihon poistamiseen. Soveltuu hyvin käytettäväksi isoilla alueilla.

SYLINTERIHIOJA

Käytä tätä lisäosaa paksuuntuneiden kynsien hiomiseen ja tasoittamiseen. Poista kerroksia käyttäen pyöriviä liikkeitä.

SUIIPPO KOVETTUMARASPI

Kovettumien ja känsien poistamiseen.

HUOPAKARTIO

Kynsien kiillottamiseen ja silottamiseen viilaamisen jälkeen. Tätä lisäosaa voidaan käyttää myös kynnen pinnan puhdistamiseen. Käytä aina pyörivin liikkein. Älä käytä pitkään yhdellä alueella, sillä lämpöä muodostuu nopeasti.

HIEKKAPAPERIPATRUUNAOSA JA TÄYTÖT

Liu'uta hiekkapaperitäyttö (Kuva B) lisäosaan ennen käyttöä. Paras kovettuneen ihon ja känsien irrottamiseen jalkapohjista ja kantapäistä. Kymmenen hiekkapaperitäyttöä mukana. Heitä täyttö pois käytön jälkeen.

SAFIIRILEVY (HIENO)

Hellävaraiseen kynsien viilaamiseen. Voidaan käyttää tarkasti, koska vain sisälevy pyörii. Käytä alhaisella nopeusasetuksella paremman hallinnan takia.

VARAOSAT

Saat tietoa vaihto-osien ostamisesta ottamalla yhteyttä paikalliseen myyntiedustajaan. Katso mukana olevasta takuukortista lisätietoja.

PUHDISTAMINEN

- Älä koskaan upota laitetta tai verkkolaitetta veteen tai muihin nesteisiin.
 - Varmista, että laite on kytketty pois päältä ja irrotettu pistorasiasta ennen puhdistamista.
1. Pyyhi laitteen pinta kostealla liinalla. Älä upota laitetta veteen.
 2. Puhdista lisäosat mukana tulevalla harjalla.
-

KIERRÄTYS




Jotta vältettäisiin vaarallisista aineista ympäristölle ja terveydelle koituvat haitat, näillä symboleilla varustettuja laitteita sekä ladattavia ja kertakäyttöisiä paristoja ei saa hävittää lajittelemattomana sekajätteenä. Hävitä sähkö- ja elektroniikkatuotteet sekä, mikäli sovellettavissa, ladattavat ja kertakäyttöiset paristot asianmukaiseen viralliseen kierrätys-/keräilypisteeseen.

Obrigado por adquirir este novo produto Remington®. Leia o manual de instruções e conserve-o em lugar seguro. Retire todo o material de embalagem antes do uso.

MEDIDAS DE PRECAUÇÃO IMPORTANTES

- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos inclusive e pessoas com capacidades físicas, sensoriais e mentais reduzidas ou pessoas com falta de experiência e conhecimento desde que instruídas/ supervisionadas e que compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção do aparelho não deverão ser levadas a cabo por crianças a não ser que tenham mais de 8 anos e sob supervisão. Mantenha o aparelho e o cabo afastados de crianças menores de 8 anos de idade.

 AVISO: não utilize o aparelho perto de casas de banho, duches, bacias ou outros recipientes que contêm água.

- AVISO: mantenha o aparelho seco.
- Não utilize este produto caso não funcione corretamente, tenha caído ou esteja danificado, ou largado em água.
- Não utilize o produto com o cabo danificado. Pode obter uma substituição através dos nossos Centros de Assistência Internacionais.
- Em caso de uso intensivo prolongado (por exemplo, remoção de pele morta dos pés), o aparelho pode ficar muito quente. Para evitar queimaduras na pele nestas situações, os intervalos entre cada aplicação devem ser mais longos. Para sua própria segurança, verifique constantemente a acumulação de calor no aparelho. Isto aplica-se particularmente a pessoas com maior sensibilidade ao calor.
- Este aparelho destina-se apenas ao tratamento de mãos (manicura) e pés (pedicura).
- Não utilize acessórios não recomendados pela Remington.
- Não deixe o aparelho desacompanhado enquanto estiver ligado à tomada.
- Mantenha a ficha e o cabo de alimentação afastados de superfícies aquecidas.
- Certifique-se de que a ficha e o cabo de alimentação não são molhados.
- Não ligue nem desligue o aparelho da corrente elétrica com as mãos molhadas.
- Este aparelho não é para utilização comercial ou em cabeleireiros.

COMPONENTES

- | | |
|------------------------------------|--|
| 1. Ficha de alimentação | 11. Cone de feltro |
| 2. Botão de energia | 12. Acessório cilíndrico de lixa (10 recargas) |
| 3. Controlos de direção/velocidade | 13. Disco de safira (fino) |
| 4. Ponta iluminada | <i>Não ilustrado:</i> |
| 5. Fuso | 14. Fonte de alimentação |
| 6. Fresa em forma de agulha | 15. Aparador de unhas |
| 7. Fresa em forma de chama | 16. Empurrador de cutículas |
| 8. Cone de safira | 17. Separador de dedos dos pés (2) |
| 9. Fresa cilíndrica | 18. Escova de limpeza |
| 10. Raspador de calos cónico | 19. Estojo para armazenamento |
-

INTRODUÇÃO

Este aparelho de manicura e pedicura inclui 12 acessórios de alta qualidade, alguns destes fabricados com um revestimento de safira duradouro e/ou feltro de polimento. Com uma seleção de duas velocidades, ponta totalmente iluminada para detalhe e precisão, juntamente com rotação para a direita e para a esquerda, utilizando este aparelho é possível alcançar resultados de qualidade característicos de um salão de beleza.

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

IMPORTANTE:

- Durante a utilização, este aparelho pode gerar níveis elevados de calor por fricção. Verifique regularmente os resultados durante o tratamento. Preste atenção para determinar se o utilizador ou outras pessoas a receber o tratamento são insensíveis ao calor ou apresentam uma baixa sensibilidade à dor. Em caso de dúvida, consulte um médico.
 - Comece sempre o tratamento com uma posição de baixa velocidade.
 - Ao tratar calosidades, não remova completamente o calo para não comprometer a proteção natural da pele.
1. Ligue a ficha à fonte de alimentação. Ligue a fonte de alimentação à tomada de rede.
 2. Certifique-se de que o aparelho está desligado.
 3. Selecione o acessório pretendido e empurre-o firmemente na abertura do fuso (FIG. A).
 4. Prima o botão de energia (⏻). A luz acende-se.
 5. O aparelho pode girar para a esquerda ou para a direita. Selecione a direção premindo um dos botões de direção/velocidade (◀▶). Isto iniciará o aparelho na direção escolhida, a baixa velocidade. Premindo novamente o mesmo botão, a velocidade aumentará.
 6. Para parar o aparelho, prima o botão de energia.

7. Para remover um acessório, assegure-se de que o aparelho se encontra desligado e puxe o acessório diretamente para fora do fuso.

DICAS DE TRATAMENTO

- Conduza sempre os acessórios cuidadosamente sobre a superfície a ser tratada sem aplicar muita pressão.
- Mova lentamente o aparelho sobre as áreas a tratar em movimentos circulares.
- Trabalhe sempre da parte exterior da unha em direção à ponta.
- A pele molhada ou húmida reduz a eficácia dos acessórios de corte. Utilize sempre o aparelho em pele seca.
- Após cada utilização, aplique creme hidratante nas áreas tratadas.

ACESSÓRIOS

FRESA EM FORMA DE AGULHA

Trata-se de um acessório de precisão que se destina à remoção de unhas encravadas e ao corte de quaisquer partes mortas da unha. Remova cuidadosamente as áreas da unha, conforme necessário, e use a posição de baixa velocidade.

FRESA EM FORMA DE CHAMA

Para a remoção de unhas encravadas. Deve ser usada a posição de velocidade mais baixa com muita cautela.

CONE DE SAFIRA

Para limar e dar forma às unhas, ou para remover a pele seca. Ideal para utilizar em áreas mais extensas.

FRESA CILÍNDRICA

Utilize este acessório para a raspar e polir unhas engrossadas. Remova as camadas usando movimentos circulares.

RASPADOR DE CALOS CÓNICO

Para remover pele endurecida e calosidades.

CONE DE FELTRO

Para polir e dar brilho às unhas depois de limar, este acessório também pode ser usado para limpar a superfície da unha. Use-o em movimentos circulares. Não utilize demasiado tempo na mesma área já que o calor poderá acumular-se rapidamente.

ACESSÓRIO CILÍNDRICO DE LIXA E RECARGAS

Deslize uma recarga de lixa sobre o acessório (FIG. B) antes de usar. Ideal para remover pele endurecida e calos na planta do pé e calcanhar. Dez recargas de lixa incluídas. Deite fora as recargas após o uso.

DISCO DE SAFIRA (FINO)

Para limar suavemente as unhas. Pode ser utilizado com precisão, já que é apenas o disco interior que roda. Para melhor controlo, utilize com a posição de baixa velocidade.

PEÇAS SOBRESSELENTES

Contacte o seu agente de assistência local para obter informações sobre como adquirir peças sobresselentes. Consulte o cartão de garantia incluído para detalhes adicionais.

LIMPEZA

- Nunca mergulhe a unidade ou a fonte de alimentação em água ou qualquer outro líquido.
 - Certifique-se de que o aparelho está desligado e desconectado da corrente elétrica antes de limpar.
1. Limpe a unidade principal com um pano húmido. Não mergulhe a unidade em água.
 2. Limpe os acessórios com a escova incluída.

RECICLAGEM



Para evitar problemas ambientais e de saúde devido a substâncias perigosas, os aparelhos e baterias recarregáveis e não recarregáveis com um destes símbolos não deverão ser eliminados com o lixo doméstico normal. Elimine sempre os produtos elétricos e eletrónicos e, quando aplicável, as baterias recarregáveis e não recarregáveis, no ponto de reciclagem/recolha oficial apropriado.

Ďakujeme, že ste si kúpili nový výrobok značky Remington®. Prosíme Vás, aby ste si pozorne prečítali tento návod a odložili ho na bezpečné miesto. Pred použitím odstráňte všetky obaly.

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

- Používanie, čistenie alebo údržba prístroja deťmi staršími ako 8 rokov alebo kýmkoľvek s nedostatočnými vedomosťami, skúsenosťami alebo zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami by malo prebiehať iba po získaní primeraného poučenia a pod primeraným dozorom zodpovednej dospelšej osoby, aby bola zaistená bezpečnosť a boli brané na vedomie s tým spojené riziká, ktorým je potrebné sa vyhnúť. Deti sa nesmú hrať so spotrebičom. Spotrebič, vrátane kábla, nesmú používať, hrať sa s ním, čistiť alebo udržiavať osoby mladšie ako 8 rokov a mal by byť vždy uložený mimo ich dosah.

 **UPOZORNENIE:** Nepoužívajte tento prístroj v blízkosti vane, sprchy, umývadla alebo iných nádob s vodou.

- **UPOZORNENIE:** Prístroj udržiavajte suchý.
- Nepoužívajte tento výrobok, ak nefunguje správne, ak predtým spadol alebo sa poškodil, alebo spadol do vody.
- Nepoužívajte výrobok s poškodeným elektrickým káblom. Náhradný kábel je možné získať prostredníctvom našich medzinárodných servisných stredísk.
- V prípade dlhšieho intenzívneho používania (napr. pri brúsení odumretej pokožky na chodidlách) sa môže prístroj veľmi zohriať. Aby ste sa vyhli popáleninám kože v takýchto situáciách, mali by byť medzi jednotlivými použitiami dlhšie prestávky. Kvôli vlastnej bezpečnosti neustále sledujte zmenu teploty prístroja. Týka sa to najmä na ľudí, ktorí sú citliví na teplo.
- Tento prístroj je určený len na ošetrovanie rúk (manikúru) a chodidiel (pedikúru).
- Nepoužívajte nadstavce, ktoré nie sú odporúčané firmou Remington.
- Prístroj nenechávajte bez dozoru, keď je zapojený do elektrickej zásuvky.
- Elektrickú zástrčku a kábel nenechávajte v blízkosti horúcich povrchov.
- Dbajte o to, aby sa elektrická zástrčka a kábel nenamočili.
- Nezapájajte a neodpájajte prístroj z a do elektrickej siete mokrymi rukami.
- Tento prístroj nie je určený na komerčné používanie alebo používanie v salónoch.

DIELY

- | | |
|---|--|
| 1. Konektor napájania | 12. Nadstavec s brúsnyim papierom (10 náhradných brúsnych kotúčov) |
| 2. Tlačidlo napájania | 13. Zafírový disk (Jemný) |
| 3. Ovládače smeru/rýchlosti | <i>Nezobrazené:</i> |
| 4. Osvetlená špička | 14. Napájací zdroj |
| 5. Hriadel' | 15. Strihač na nechty |
| 6. Ihlicová fréžka | 16. Zatláčadlo nechtovej kožtičky |
| 7. Fréžka plamienkového tvaru | 17. Oddelovač prstov (x2) |
| 8. Zafírová kuželovitá fréžka | 18. Čistiaca kefka |
| 9. Valcová fréžka | 19. Puzdro na uskladnenie |
| 10. Kuželový pilník na zrohovatenú kožu | |
| 11. Plstený kužel na leštenie | |
-

ÚVOD

Tento prístroj na manikúru a pedikúru je dodávaný s 12 veľmi kvalitnými doplnkami a mnohé z nich sú zhotovené s odolným zafírovým povrchom a/alebo leštiacou plstou. Vďaka výberu dvoch rýchlostí, plne osvetlenej špičke na presné detaily a tiež obojsmernému chodu - doprava i doľava, je možné pri používaní tohoto prístroja dosiahnuť výsledky ako v profesionálnom salóne.

NÁVOD NA POUŽÍVANIE

DÔLEŽITÉ:

- Počas používania môže tento prístroj vytvárať veľké množstvo tepla prostredníctvom trenia. Počas ošetrovania pravidelne kontrolujte výsledky. Dávajte pozor, ak ste vy sami, alebo osoby, ktoré ošetrujete, necitliví na teplo alebo máte znížený prah bolesti. Ak máte akékoľvek pochybnosti, poraďte sa s lekárom.
 - Vždy začínajte ošetrovanie na nastavení s nízkou rýchlosťou.
 - Pri ošetrovaní zhrubnutej kože neodstraňujte celú zrohovatenú kožu/mozoľ, aby ste nenarušili prirodzenú ochranu kože.
1. Napájací zdroj pripojte k napájacíemu konektoru. Napájací zdroj zapojte do elektrickej zástrčky.
 2. Dbajte o to, aby bol prístroj vypnutý.
 3. Vyberte požadovaný nadstavec a zatlačte ho pevne do otvoru na hriadeli (OBR. A).
 4. Stlačte tlačidlo napájania (⏻). Svetlo sa rozsvieti.
 5. Prístroj sa môže otáčať doprava aj doľava. Smer vyberte stlačením jedného z tlačidiel smeru/rýchlosti (◀ ▶). To zapne prístroj do vybraného smeru na nízkej rýchlosti. Opätovným stlačením toho istého tlačidla zmeníte rýchlosť na vysokú.
 6. Na zastavenie prístroja stlačte tlačidlo napájania.

7. Pri vyberaní nadstavca dbajte o to, aby bol prístroj vypnutý, potom vytiahnite nadstavec z hriadeľa rovno von.

TIPY NA OŠETRENIE

- Nadstavce vedte vždy opatrne po povrchu, ktorý má byť ošetrovaný a bez toho, aby ste príliš tlačili.
- Prístrojom pohybujte pomaly a krúživými pohybmi ponad plochy, ktoré majú byť ošetrované.
- Vždy postupujte od lôžka nechtu smerom k špičke.
- Nadstavce na ošetrovanie pokožky nebudú také efektívne, ak je pokožka zmäknutá alebo vlhká. Preto ich stále používajte na suchej pokožke.
- Po každom použití aplikujte na ošetrované plochy zvlhčujúci krém.

NADSTAVCE

IHLICOVÁ FRÉZKA

Toto je presný nadstavec, ktorý slúži na odstraňovanie vrastených nechtov a zbrúsenie odumretých častí nechtu. Opatrne odstráňte plochy nechtu podľa potreby a používajte pri nastavení s najnižšou rýchlosťou.

FRÉZKA V TVARE PLAMENKA

Na odstraňovanie vrastených nechtov. Používajte opatrne a na nastavení s najnižšou rýchlosťou.

ZAFÍROVÁ KUŽELOVITÁ FRÉZKA

Na pilníkovanie a manikúru nechtov, alebo odstraňovanie suchej pokožky. Ideálny pri používaní na väčších plochách.

VALCOVÁ FRÉZKA

Tento nástavec používajte na brúsenie a vyhladenie zhrubnutých nechtov. Vrstvy odstráňte pomocou krúživého pohybu.

KUŽELOVÝ PILNÍK NA ZROHOVATENÚ KOŽU

Na odstraňovanie stvrdnutej a zrohovatenej kože.

PLSTENÝ KUŽEL

Na leštenie a vyhladenie nechtov po pilníkovaní, tento nadstavec je tiež možné použiť na čistenie povrchu nechtu. Používajte krúživé pohyby. Nepoužívajte na jednom mieste príliš dlho, keďže sa pri tom môže rýchlo naakumulovať teplo.

NADSTAVEC S BRÚSNYM PAPIEROM A NÁHRADNÉ BRÚSNE KOTÚČE

Pred použitím nasuňte na nadstavec náhradný brúsny kotúč (OBR. B). Ideálne na odstraňovanie zatvrdnutej a zrohovatenej kože na spodnej časti chodidiel a pätách. Balenie obsahuje desať náhradných brúsnych kotúčov. Po použití každý náhradný kotúč zahodte.

ZAFÍROVÝ DISK (JEMNÝ)

Na jemné opílníkovanie nechtoV. Je možné ho použiť na presnú úpravu, lebo sa otáča len vnútorný disk. Kvôli lepšiemu ovládaniu používajte len na nastavení s nízkou rýchlosťou.

NÁHRADNÉ DIELY

Ohľadom informácií k náhradným dielom, kontaktujte miestne servisné stredisko.

Podrobnosti nájdete v priloženej záručnej karte.

ČISTENIE

- Nikdy neponárajte jednotku alebo napájací zdroj do vody alebo inej tekutiny.
 - Dbajte o to, aby bol prístroj pred čistením vypnutý a odpojený z elektrickej siete.
1. Hlavnú jednotku utrite vlhkou utierkou. Neponárajte jednotku pod vodu.
 2. Nadstavce čistite s dodanou kefkou.

RECYKLÁCIA



Aby sme sa vyhli environmentálnym a zdravotným problémom vyplývajúcim z nebezpečných látok, prístroje a nabíjateľné a nenabíjateľné batérie označené niektorým z týchto symbolov nesmú byť vyhadzované do netriedeného komunálneho odpadu. Vždy odovzdávajte elektrické a elektronické výrobky a tam, kde je to možné, aj nabíjateľné a nenabíjateľné batérie, na k tomu určených oficiálnych recyklačných/zberných miestach.

Děkujeme, že jste si zakoupili nový výrobek značky Remington®. Přečtěte si prosím pozorně návod a uložte ho na bezpečné místo. Před použitím odstraňte veškeré obaly.

DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

- Tento přístroj mohou používat děti ve věku od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, sensorickými či mentálními schopnostmi nebo osoby, které výrobek nikdy nepoužívaly nebo jej neznají, pokud tak činí pod dozorem/byly poučeny a rozumí souvisejícím rizikům. S přístrojem si nesmějí hrát děti. Děti nesmějí provádět čištění a běžnou údržbu, pokud nedosáhly věku alespoň 8 let a nejsou-li pod dozorem. Přístroj i kabel uchovávejte mimo dosah dětí mladších 8 let.

- ⊘ **UPOZORNĚNÍ:** Tento přístroj nepoužívejte v blízkosti van, sprch, umyvadel či jiných nádob obsahujících vodu.
- **UPOZORNĚNÍ:** Udržujte přístroj v suchu.
- Tento výrobek nepoužívejte, pokud nefunguje správně či pokud vám upadl a je poškozený nebo pokud spadl do vody.
- Výrobek nepoužívejte, pokud je šňůra poškozená. Výměnu lze zajistit prostřednictvím našich mezinárodních servisních center.
- Pokud přístroj budete intenzivně používat delší dobu (např. při obrušování odumřelé pokožky z vašich chodidel), může se velmi zahřát. Abyste v těchto situacích zabránili popálení pokožky, mezi jednotlivými použitými byste měli dělat delší pauzy. V zájmu vaší vlastní bezpečnosti neustále kontrolujte, jak moc se přístroj zahřívá. Týká se zejména lidí, kteří jsou citliví na teplo.
- Tento přístroj je určen pouze k úpravě rukou (manikúra) a chodidel (pedikúra).
- Nepoužívejte nástavce, které Remington nedoporučuje.
- Nenechávejte přístroj bez dozoru, když je zapojen do sítě.
- Napájecí šňůru a zástrčku chraňte před stykem s horkými povrchy.
- Zajistěte, aby se napájecí šňůra a zástrčka nenamočily.
- Přístroj nezapojujte ani nevypojujte mokřými rukama.
- Tento přístroj není určen pro komerční nebo salónní použití.

SOUČÁSTI

- | | |
|-------------------------------|--|
| 1. Napájecí vstup | 12. Nástavec s brusným papírem (10 náhradních brusných kotoučků) |
| 2. Tlačítko power | 13. Safírový kotouč (jemný) |
| 3. Ovládání směru/rychlosti | Nezobrazeno: |
| 4. Osvětlená špička | 14. Napájecí adaptér |
| 5. Vřeten | 15. Kleštičky na nehty |
| 6. Jehlová fréзка | 16. Zatlačovač nehtové kůžičky |
| 7. Frézka plamínkového tvaru | 17. Oddělovače prstů (x2) |
| 8. Safírová fréзка kuželovitá | 18. Čisticí štěteček |
| 9. Válcová fréзка | 19. Pouzdro na uložení |
| 10. Škrabka kónická na otlaky | |
| 11. Plstěný kužel | |

ÚVOD

Součástí tohoto přístroje na manikúru a pedikúru je 12 velmi kvalitních doplňků, z nichž několik má odolný safírový povrch, popř. leštící plst. Přístroj je vybaven dvěma rychlostmi, špička je pro přesnou úpravu zcela osvětlená a chod je obousměrný – doprava i doleva, čili s použitím tohoto přístroje lze dosáhnout kvality obvyklé v salonech krásy.

UŽIVATELSKÉ INSTRUKCE

DŮLEŽITÉ:

- Během použití může tento přístroj vytvářet z důvodu tření velké množství tepla. Během úpravy výsledky pravidelně kontrolujte. Dávejte pozor, pokud vy sám, anebo osoba, které úpravu provádíte, jste necitliví na teplo nebo máte zvýšený práh bolesti. Pokud máte jakékoli pochybnosti, konzultujte použití s lékařem.
 - Úpravu začínějte vždy s nastavením na nižší rychlost.
 - Při úpravě otlaků neodstraňujte celou vrstvu otlaku z důvodu zachování přirozené ochrany pokožky.
1. Zapojte napájecí adaptér do napájecího vstupu. Napájecí adaptér následně zapojte do sítě.
 2. Ujistěte se, že je přístroj vypnutý.
 3. Zvolte požadovaný nástavec a silou jej zatlačte do otvoru ve vřeten (Obr. A).
 4. Stiskněte tlačítko power (⏻). Rozsvítí se světlo.
 5. Přístroj se otáčí ve směru nebo proti směru hodinových ručiček. Směr zvolte stisknutím jednoho z tlačítek pro volbu směru/rychlosti (◀▶). Následně se přístroj začne otáčet ve zvoleném směru s nastavením na nižší rychlost. Pokud to samé tlačítko stisknete znovu, rychlost se změní na vyšší.
 6. Pro zastavení přístroje stiskněte tlačítko power.
 7. Pokud chcete sejmut nástavec, ujistěte se, že je přístroj vypnutý, a teprve potom nástavec z vřeten vytáhněte.

JAK PROVÁDĚT ÚPRAVU

- Nástavci vždy přes povrch upravované pokožky přejíždějte opatrně, a nevyvíjejte příliš silný tlak.
- Přístrojem po povrchu upravované pokožky přejíždějte pomalými a krouživými pohyby.
- Vždy postupujte od lůžka nehtu k jeho špičce.
- Nástavce na obrušování pokožky nebudou tak účinné, když bude pokožka změkklá či vlhká. Čili používejte vždy na suchou pokožku.
- Po každém použití na upravená místa naneste hydratační krém.

NÁSTAVCE

JEHLOVÁ FRÉZKA

Tento nástavec slouží k přesné úpravě při odstraňování zarostlých nehtů a obrušování odumřelých částí nehtů. Podle potřeby dané části nehtů opatrně odstraňte, používejte s nastavením na nižší rychlost.

FRÉZKA PLAMÍNKOVÉHO TVARU

K odstraňování zarostlých nehtů. Použijte opatrně a s nastavením na nižší rychlost.

SAFÍROVÁ FRÉZKA KUŽELOVITÁ

K pilování a manikúře nehtů, anebo k odstraňování suché pokožky. Ideální k použití na větší oblasti.

VÁLCOVÁ FRÉZKA

Tento nástavec použijte k broušení a vyhlazování zdřevnatělých povrchů nehtů. Tyto vrstvy odstraňte pomocí krouživých pohybů.

ŠKRABKA KÓNICKÁ NA OTLAKY

K odstraňování ztvrdlé pokožky a otlaků.

PLSTĚNÝ KUŽEL

K leštění a uhlazování nehtů po pilování. Tento nástavec lze rovněž použít k čištění povrchu nehtů. Používejte krouživé pohyby. Nepoužívejte příliš dlouho na jednom místě – dané místo se může rychle zahřát.

NÁSTAVEC S BRUSNÝM PAPIREM A NÁHRADNÍ BRUSNÉ KOTOUČKY

Před použitím nasuňte na nástavec brusný kotouček (Obr. B). Nejlépe se hodí k odstraňování ztvrdlé pokožky a otlaků na ploskách chodidel a patách. Součástí balení jsou náhradní brusné kotoučky. Po použití brusný kotouček vždy vyhodte.

SAFÍROVÝ KOTOUČ (JEMNÝ)

K jemnému pilování nehtů. Lze jej používat k přesné úpravě, poněvadž se otáčí jen vnitřní brusný kotouč. Pro lepší kontrolu používejte s nastavením na nižší rychlost.



NÁHRADNÍ DÍLY

Co se týče nákupu náhradních dílů, kontaktujte svůj místní servis. Pro více informací viz příložený záruční list.

ČIŠTĚNÍ

- Příklad: Přístroj ani napájecí adaptér nikdy neponořujte do vody či jiné tekutiny.
 - Ujistěte se, že je přístroj před čištěním vypnutý a vypojený ze sítě.
1. Tělo přístroje otřete vlhkým hadříkem. Neponořujte přístroj do vody.
 2. Nástavce čistěte pomocí dodaného štětečku.

RECYKLACE



Aby nedocházelo k ničení životního prostředí a zdraví kvůli obsaženým nebezpečným látkám, přístroje a dobíjecí i nedobíjecí baterie označené jedním z těchto symbolů nesmějí být vyhazovány do smíšeného komunálního odpadu. Elektrické a elektronické výrobky, a pokud to přísluší, i dobíjecí i nedobíjecí baterie, vždy likvidujte na oficiálním recyklačním/sběrném místě.

Dziękujemy za zakup nowego produktu Remington®. Przed użyciem zapoznaj się uważnie z instrukcją obsługi i zachowaj ją na przyszłość. Przed użyciem wyjmij z opakowania.

WAŻNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Niniejszy sprzęt nie jest przeznaczony do użytkowania przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej lub osoby nie mające doświadczenia lub znajomości sprzętu, chyba że odbywa się to pod nadzorem lub zgodnie z instrukcją użytkowania sprzętu, przekazanej przez osoby odpowiadające za ich bezpieczeństwo. Należy zwracać uwagę na dzieci, aby nie bawiły się sprzętem.
- ⚠ **OSTRZEŻENIE:** Nie należy używać tego urządzenia w pobliżu wanny, prysznicza, umywalki lub innych naczyń zawierających wodę.
- **OSTRZEŻENIE:** Przechowuj urządzenie w stanie suchym.
- Nie używaj tego urządzenia, jeśli nie działa prawidłowo, jeśli zostało upuszczone na podłogę i jest uszkodzone lub wpadło do wody.
- Nie używaj urządzenia, jeśli przewód jest uszkodzony. Wymiany można dokonać w naszych centrach usług międzynarodowych.
- W przypadku trwałego dłużej, intensywnego użytkowania (np. frezowanie zrogowaciałego naskórka na stopach) urządzenie może się silnie rozgrzać. W takiej sytuacji, aby uniknąć oparzeń skóry, należy stosować dłuższe przerwy między aplikacjami urządzenia. Dla własnego bezpieczeństwa, stale powinno się monitorować stopień nagrzania urządzenia. W szczególności, dotyczy to osób, które są wrażliwe na ciepło.
- Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do pielęgnacji (manicure) rąk i stóp (pedicure).
- Nie używaj innych nasadek jak zalecone przez Remington.
- Nie pozostawiaj włączonego do sieci urządzenia bez nadzoru.
- Wtyczkę i przewód zasilający należy trzymać z dala od gorących powierzchni.
- Upewnij się, że wtyczka sieciowa i przewód nie są mokre.
- Nie podłączaj lub odłączaj urządzenia mokrymi rękami.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku zarobkowego czy też zastosowania w salonach fryzjerskich.

CZĘŚCI

- | | |
|----------------------------------|---|
| 1. Złącze zasilania | 12. Nakładka z papieru piaskowego (10 sztuk) |
| 2. Przycisk zasilania | 13. Krążek szafirowy (drobnoziarnisty)
<i>Brak na rysunku:</i> |
| 3. Regulacja kierunku/prędkości | 14. Przewód zasilania |
| 4. Podświetlana końcówka | 15. Obcinacz do paznokci |
| 5. Otwór mocujący | 16. Odpychacz do skórek |
| 6. Frez igłowy | 17. Separator do pedicure (x2) |
| 7. Frez płomieniowy | 18. Szczoteczka czyszcząca |
| 8. Stożek szafirowy | 19. Etui |
| 9. Frez cylindryczny | |
| 10. Tarka do usuwania zrogowaceń | |
| 11. Stożek filcowy | |
-

WSTĘP

Urządzenie do manicure i pedicure jest wyposażone w 12 wysokiej jakości akcesoriów, z których znaczna część jest wykonana w trwałej powłoce szafirowej i/lub filcu polerującego. Przy możliwości wyboru dwóch prędkości, z dobrze oświetloną końcówką dla precyzyjnego operowania, obrotami lewymi lub prawymi, urządzenie pozwala uzyskać rezultat porównywalny pod względem jakości z salonem kosmetycznym.

INSTRUKCJA OBSŁUGI

WAŻNA UWAGA:

- W trakcie używania, urządzenie z powodu tarcia może się silnie rozgrzewać. Bieżąco monitoruj skutki zabiegu kosmetycznego. Zwracaj uwagę, czy ty, lub osoba poddawana zabiegowi nie jest szczególnie uwrażliwiona na ciepło lub ma obniżoną wrażliwość na ból. Jeśli masz jakiegokolwiek wątpliwości, skonsultuj się z lekarzem.
 - Zawsze rozpoczynaj zabieg z ustawieniem niskiej prędkości.
 - Przy usuwaniu zrogowaceń, nie likwiduj ich do samego końca, aby nie naruszyć naturalnej ochrony skóry.
1. Podłącz przewód zasilający do złącza zasilania. Podłącz przewód zasilający do gniazda sieciowego.
 2. Upewnij się, że urządzenie jest wyłączone.
 3. Wybierz żądaną nasadkę i wciśnij ją w otwór mocujący (Rys. A).
 4. Naciśnij przycisk zasilania (⏻). Zaświeci się lampka.
 5. Obróty mogą być lewe lub prawe. Wybierz kierunek naciskając jeden z przycisków kierunku/prędkości (◀▶). Spowoduje to uruchomienie urządzenia w wybranym kierunku z niską prędkością. Ponowne naciśnięcie tego przycisku zmieni prędkość na wysoką.

6. Aby zatrzymać urządzenie, naciśnij przycisk zasilania.
7. Aby wyjąć nasadkę, upewnij się, że urządzenie jest wyłączone i następnie wyciągnij ją z wrzeciona.

PORADY DOTYCZĄCE ZABIEGU

- Zawsze ostrożnie prowadź nasadki po powierzchni poddawanej zabiegowi nie wywierając nadmiernego nacisku.
 - Powoli przesuwaj urządzenie po powierzchni poddawanej zabiegowi ruchami okrężnymi.
 - Zawsze pracuj od zewnątrz płytki paznokcia do końcówki paznokcia.
 - Frezy będą mniej skuteczne, jeśli skóra jest zmiękczone lub wilgotna. Dlatego zawsze stosuj na suchą skórę.
 - Po każdym użyciu, na miejsca poddane zabiegowi, zastosuj krem nawilżający.
-

NASADKI

FREZ IGŁOWY

Jest to nasadka precyzyjna służąca do usuwania wrastających paznokci i usuwania martwych fragmentów paznokcia. Starannie usuwaj niepotrzebne fragmenty paznokcia na najniższym ustawieniu prędkości.

FREZ PŁOMIENIOWY

Do usuwania wrastających paznokci. Używaj ostrożnie na najniższym ustawieniu prędkości.

STOŻEK SZAFIROWY

Do piłowania i manicure paznokcia lub usuwania skórek. Idealny do stosowania na większych powierzchniach.

FREZ CYLINDRYCZNY

Używaj tej nasadki do szlifowania i wygładzania zdrewniałych paznokci. Zdejmuj warstwę okrężnymi ruchami.

TARKA DO USUWANIA ZROGOWACEN

Do usuwania zrogowaciałej skóry i odcisków.

STOŻEK FILCOWY

Do szlifowania o nadawania paznokciom połysku, można go również stosować do oczyszczania powierzchni paznokcia. Pracuj okrężnymi ruchami. Nie pracuj zbyt długo w jednym miejscu, szybko się rozgrzewa.

NOŚNIK DO NAKŁADEK Z PAPIERU PIASKOWEGO

Przed użyciem (Rys. B) nasuń nakładkę ścierną na nośnik. Nadaje się najlepiej do usuwania zrogowaciałego naskórka i odcisków na podeszwie stopy i pięcie. Po każdym użyciu, wyrzuć nakładkę.

KRĄŻEK SZAFIROWY (DROBNOZIARNISTY)

Do delikatnego szlifowania paznokci. Można stosować do prac precyzyjnych, obraca się tylko wewnętrzna tarcza. Dla lepszej kontroli, stosuj na niskich obrotach.

CZĘŚCI ZAMIENNE

Skontaktuj się z lokalnym przedstawicielem, aby uzyskać informacje na temat zakupu części zamiennych. Szczegóły znajdują się w załączonej karcie gwarancyjnej.

CZYSZCZENIE


- Nie zanurzaj urządzenia ani przewodu zasilającego w wodzie lub innej cieczy.
 - Przed rozpoczęciem czyszczenia upewnij się, że urządzenie jest wyłączone i odłączone od gniazdka elektrycznego.
1. Wycieraj korpus urządzenia wilgotną ściereczką. Nie zanurzaj urządzenia całkowicie w wodzie.
 2. Nasadki czyść dostarczoną szczoteczką czyszczącą.

RECYKLING

Aby uniknąć problemów środowiskowych i zdrowotnych spowodowanych niebezpiecznymi substancjami, sprzętu, akumulatorów i baterii oznaczonych jednym z tych symboli nie należy wyrzucać z nieposortowanymi odpadami komunalnymi. Produkty elektryczne i elektroniczne, w tym, baterie jednorazowe i akumulatory, należy zawsze utylizować w odpowiednim publicznym punkcie zbiórki odpadów/recyklingu.

Köszönjük, hogy ezt az új Remington® terméket választotta. Kérjük, olvassa el és őrizze meg a jelen utasítást. Használat előtt távolítsa el a csomagolóanyagokat.

FONTOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

- Ezt a készüléket 8 éven felüli gyerekek, valamint csökkent fizikai, szenzoros vagy mentális képességű vagy elegendő tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek csak akkor használhatják, ha felnőtt személy felügyeli/utasításokkal látja el őket, illetve megértették a lehetséges veszélyeket. Ne hagyja, hogy gyerekek játszanak a készülékkel. A készülék tisztítását és felhasználói karbantartását 8 éven aluli, felügyelet nélküli gyerekek nem végezhetik el. 8 éven aluli gyerekektől tartsa távol a készüléket és a kábelét.
-  **FIGYELEM:** Ne használja a készüléket fürdőkád, zuhanyzó, medence vagy egyéb vizet tartalmazó edény mellett.
- FIGYELMEZTETÉS:** Tartsa szárazon a készüléket.
- Ne használja a terméket, ha nem működik megfelelően, leejtette vagy vízbe ejtette, esetleg máshogy megsérült.
- Ne használja a készüléket, ha tápkábele sérült. A cserét a Nemzetközi szervizközpontjainkon keresztül tudja elvégezni.
- Amennyiben hosszú ideig intenzíven használja (például lábáról az elhalt bőrréteget radírozza), a készülék nagyon felforrósodhat. Azért, hogy elkerülje a bőregés veszélyét ilyen helyzetekben, a használatok közt hosszabb szüneteket kell tartani. Saját biztonsága érdekében, ellenőrizze időszakosan a beépített hőjelzőt. Ez különösen érvényes azokra a személyekre, akik érzékenyek a hőre.
- Ez a készülék csak a kezek (manikür) és lábak (pedikür) kezelésére használható.
- Ne használjon Remington által nem javasolt tartozékokat.
- Soha ne hagyja felügyelet nélkül a készüléket, ha az csatlakoztatva van a hálózati áramkörre.
- Tartsa távol a tápkábelt és a csatlakozó dugót a fűtött felületektől.
- Ellenőrizze, hogy a csatlakozó dugó és a tápkábel ne legyen vizes.
- Ne húzza ki és ne dugja be a készüléket nedves kézzel.
- A készülék nem kereskedelmi vagy fodrászati célú használatra készült.

ALKATRÉSZEK

- | | |
|---------------------------------|---|
| 1. Elektromos csatlakozó | 12. Dörzspapír henger csatolmány (10 cserére) |
| 2. Elektromos gomb | 13. Zafír lemez (finom) |
| 3. Irány-/sebesség-szabályozók | <i>Nincs ábrázolva:</i> |
| 4. Világító fej | 14. Elektromos táp |
| 5. Orsó | 15. Körömvágó |
| 6. Tűformájú eltávolító | 16. Felhám eltávolító |
| 7. Széles fejű eltávolító | 17. Lábuji-elválasztók (2 db.) |
| 8. Zafír kúp | 18. Tisztítókefe |
| 9. Hengeres eltávolító | 19. Tárolódoboz |
| 10. Kúpos bőrkeményedés reszelő | |
| 11. Nemez kúp | |

BEVEZETÉS

Ez a manikűr és pedikűr készülék 12 magas minőségű tartozékkal van ellátva és ezek közül több tartozék tartós zafír borítással készült és/vagy polírozó nemezből. A felszereltségének köszönhetően, melynek része a kétébességes kivétel, a fényes hegy a precíziós kiműveléshez, a jobb- és baloldali forgási opció, szalon minőségű teljesítményre képes a készülék használatával.

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

FONTOS:

- A használat során a készülék nagy mennyiségű hőt termelhet a súrlódásnak köszönhetően. Az eredményt a kezelés során ellenőrizze rendszeresen. Fordítson figyelmet, hogy Ön, vagy a kezelés alatt álló személy mennyire érzékeny a hőre, illetve mennyire alacsony a hőérzékelése. Ha kételyei lennének, konzultáljon az orrossal.
 - A kezelést mindig alacsony sebesség-beállítással kezdje.
 - A bőrkeményedés kezelése során nem távolítsa el a megkeményedett bőrt teljesen, hogy ne semmisítse meg a bőr természetes védelmi rétegét.
1. Csatlakoztassa az elektromos ellátást az elektromos csatlakozóhoz. Helyezze be a tápcsatlakozót a dugaszba.
 2. Győződjön meg hogy a készülék ki van kapcsolva.
 3. Válassza ki a kívánt csatlakozót és nyomja erőteljesen az orsó nyílásába (A. ÁBRA).
 4. Nyomja meg a bekapcsológombot (☺). A fény felgyul.
 5. A készülék az óramutatóval azonos vagy ellentétes irányba forog. Válassza ki a kívánt irányt az irány-/sebességszabályozó egyikének megnyomásával (◀▶). Ezzel a készülék a kiválasztott irányba kezd forogni alacsony sebességfokozaton. Ugyanazon gomb megnyomásával a készülék magas sebességre fog váltani.

6. A készülék megállításához nyomja meg a bekapcsológombot.
7. A csatolmány eltávolításához győződjön meg, hogy a készülék le van kapcsolva, mikor kihúzza a csatolmányt az orsóból.

KEZELÉSI TIPPEK

- Mindig irányítsa óvatosan a csatolmányt a kezelendő rész felszínéhez, úgy hogy erre nem gyakorol a készülékkel túl nagy nyomást.
- Lassan mozgassa a készüléket a kezelendő részek felet, körkörös mozdulatokkal.
- Mindig a köröm külső részei felől a hegyek felé mozogjon.
- A vágórészek hatékonysága csökkenni fog, ha a bőr megpuhult vagy nedves. Ezért minden esetben csak száraz bőr mellett alkalmazza.
- Minden egyes használatot követően vigyen fel bőrmegvédőt a kezelt részekre.

CSATOLMÁNYOK

TŰFORMÁJÚ ELTÁVOLÍTÓ

Ez egy precíziós csatolmány, amely a benőtt körömrészek eltávolítására és a halott körömrészek levágására szolgál. Távolítsa el óvatosan az eltávolítandó körömrészeket és használja ehhez a legalacsonyabb sebesség-beállítást.

SZÉLES FEJŰ ELTÁVOLÍTÓ

A benőtt körömrészek eltávolításához. Használja óvatosan és a legalacsonyabb sebesség-beállításon.

ZAFÍR KÚP

A köröm reszeléséhez és manikürözéséhez és a száraz bőr eltávolításához. Ideális nagyobb felületekre.

HENGERES ELTÁVOLÍTÓ

Ennek a csatolmánynak a használata a keményebb körömrészek reszelésére és simítására javallott. Távolítsa el a felső rétegeket körkörös mozdulatokkal.

KÚPOS BÖRKEMÉNYEDÉS RESZELŐ

A megkeményedett bőr és az erős bőrkeményedések számára.

NEMEZ KÚP

A köröm polírozására és fényesítésére a reszelést követően. A csatolmány ugyanakkor a köröm felszínének tisztítására is használható. Körkörös mozdulatok leírásával alkalmazza. Egy adott felületen ne használja túl hosszú ideig, tekintve, hogy rövid idő alatt hő termelődhet.

DÖRZSPAPÍR HENGER CSATOLMÁNY ÉS CSERE-DARABOK

Csúsztassa be a csatolmányba a dörzspapír-darabot (B ábra) a használat előtt. A legjobb a keményebb bőrréteg és bőrkeményedések eltávolítására a talpon és a sarkakon. Tíz dörzspapír darabot tartalmaz a csomag. A dörzspapír-darabokat távolítsa el minden egyes használat után.

ZAFÍR LEMEZ (FINOM)

A körmük finom reszeléséhez. Pontos, finom munkához használható, tekintve, hogy csak a belső lemez forog. A jobb ellenőrizhetőség érdekében az alacsony sebességű beállítást használja.

CSERETARTOZÉKOK

Kérjük, látogasson el a következő weboldalra: r-tartozek.hu.

TISZTÍTÁS

- Soha ne merítse a készüléket vagy az áramellátót vízbe vagy bármely más folyadékbe.
 - Bizonyosodjon meg, hogy a készülék ki van kapcsolva és le van csatlakoztattva mielőtt hozzálátna a tisztításhoz.
1. Törölje le a fő egységet egy nedves kendővel. Ne merítse a készüléket vízbe.
 2. A csatolmányokat a csomagban található kefe segítségével tisztítsa meg.

ÚJRAHASZNOSÍTÁS



Az alábbi jelölések valamelyikével ellátott készülékekben, valamint újratölthető és nem újratölthető akkumulátorokban jelen lévő veszélyes anyagok jelentette környezeti és egészségi kockázatok elkerülése érdekében ezeket tilos a háztartási hulladékkal együtt megsemmisíteni. Az elektromos és elektronikus termékeket, és, ha vannak, az újratölthető és nem újratölthető akkumulátorokat mindig a megfelelő hivatalos hulladék-újrahasznosító/begyűjtő központba kell vinni.

Набор электрический для маникюра и педикюра

Спасибо за покупку нового изделия Remington®. Перед использованием внимательно ознакомьтесь с инструкцией и сохраните ее. Перед применением изделия снимите с него упаковку.

ВАЖНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Использование, чистка, обслуживание устройства детьми старше восьми лет или лицами, не обладающими достаточными знаниями и опытом, лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями возможно только после соответствующего инструктажа и под надлежащим присмотром взрослого ответственного человека, чтобы обеспечить безопасную эксплуатацию устройства, а также понимание и избежание опасностей, связанных с его эксплуатацией.
- ⚠️ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не пользуйтесь устройством вблизи ванны, душа, бассейна или прочих емкостей с водой.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Устройство должно быть сухим.
- Не пользуйтесь устройством, если оно не работает должным образом, ронялось, было повреждено или погружено в воду.
- Не пользуйтесь изделием с поврежденным шнуром. Сменную деталь можно получить в авторизованных сервисных центрах.
- В случае длительного интенсивного использования (например, при удалении отмерших клеток кожи со стоп) устройство может сильно нагреваться. Чтобы в таких условиях не получить ожоги кожи, следует делать более долгие перерывы между подходами. В целях безопасности постоянно следите за температурой устройства. Это особенно важно для людей с повышенной чувствительностью к высокой температуре.
- Это устройство предназначено исключительно для обработки рук (маникюра) и стоп (педикюра).
- Не используйте насадки, не рекомендованные Remington.
- Включенный в розетку прибор нельзя оставлять без присмотра.
- Шнур питания и вилку следует держать подальше от нагретых поверхностей.
- Следите, чтобы шнур питания и вилка не намокали.
- Не подключайте к сети и не отключайте устройство от сети влажными руками.
- Данное устройство не предназначено для коммерческого использования или применения в салонах.

КОМПОНЕНТЫ

- | | |
|--|--|
| 1. Разъем питания | 11. Фетровый конус |
| 2. Кнопка питания | 12. Насадка для шлифования «Бочонок» (10 абразивных колпачков) |
| 3. Регуляторы направления/скорости | 13. Сапфировый диск (мелкозернистый)
<i>Не показаны на рисунке:</i> |
| 4. Наконечник с подсветкой | 14. Блок питания |
| 5. Шпиндель | 15. Кусачки для ногтей |
| 6. Фреза «Игла» | 16. Лопатка для кутикулы |
| 7. Фреза «Пламя» | 17. Разделитель для пальцев ног (2 шт.) |
| 8. Сапфировый конус | 18. Щетка для чистки |
| 9. Фреза «Цилиндр» | 19. Чехол для хранения |
| 10. Керамическая насадка «Усеченный конус» | |

ВВЕДЕНИЕ

Это устройство для маникюра и педикюра продается в комплекте с 12 высококачественными аксессуарами; некоторые из них отличаются прочным сапфировым покрытием и/или наличием полировального фетра. Благодаря двум режимам скорости, наконечнику с круговой подсветкой для максимально точной обработки, а также возможности вращения вправо и влево с этим устройством вы можете достичь результатов, как в салоне.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ВАЖНО!

- Во время использования устройство может выделять слишком большое количество тепла из-за трения. Регулярно проверяйте результаты во время выполнения процедуры. Будьте особенно внимательны, если вы или люди, которым вы делаете обработку, нечувствительны к теплу или с пониженным болевым порогом. В случае возникновения любых сомнений обращайтесь за консультацией к врачу.
 - Всегда начинайте выполнять обработку на низкой скорости.
 - Во время обработки мозолей не счищайте их полностью, чтобы не снизить естественную защиту кожи.
1. Подсоедините блок питания к разъему. Подключите блок питания к сетевой розетке.
 2. Убедитесь, что устройство выключено.
 3. Выберите нужную насадку и надежно вставьте ее непосредственно в отверстие шпинделя (РИС. А).
 4. Нажмите кнопку питания (⏻). Включится световой индикатор.

5. Устройство может вращаться по часовой стрелке или против нее. Выберите направление, нажав одну из кнопок направления/скорости (◀▶). Таким образом устройство начнет вращаться в нужном направлении на низкой скорости. Повторное нажатие на эту кнопку приведет к увеличению скорости.
6. Чтобы остановить устройство, нажмите кнопку питания.
7. Чтобы снять насадку, сначала убедитесь, что устройство выключено, а затем вытащите насадку непосредственно из шпинделя.

СОВЕТЫ ПО ОБРАБОТКЕ

- Всегда аккуратно проводите насадками по поверхности, которую необходимо обработать, и не прижимайте устройство слишком сильно.
- Круговыми движениями медленно перемещайте устройство по участкам, которые необходимо обработать.
- Всегда начинайте обработку от основания ногтя, а затем переходите к кончику.
- Режущие насадки могут быть менее эффективными в случае их использования на мягкой и влажной коже. Поэтому всегда используйте устройство на сухой коже.
- После каждого использования наносите на обработанные участки кожи увлажняющий крем.

НАСАДКИ

ФРЕЗА «ИГЛА»

Это насадка для точной обработки, которая удаляет вросшие ногти и срезает омертвевшие части ногтя. Аккуратно удаляйте соответствующие участки ногтя на самой низкой скорости.

ФРЕЗА «ПЛАМЯ»

Для удаления вросших ногтей. Используйте осторожно и на самой низкой скорости.

САПФИРОВЫЙ КОНУС

Для подпиливания и укорачивания ногтей или удаления сухой кожи. Идеально подходит для использования на больших участках.

ФРЕЗА «ЦИЛИНДР»

Используйте эту насадку для спиливания шероховатых поверхностей ногтей и придания им гладкости. Удаляйте слои круговыми движениями.

КЕРАМИЧЕСКАЯ НАСАДКА «УСЕЧЕННЫЙ КОНУС»

Для удаления загорбелой кожи и мозолей.

ФЕТРОВЫЙ КОНУС

Для полировки ногтей и придания им блеска после подпиливания; эту насадку также можно использовать для очистки поверхности ногтя. Используйте круговыми движениями. Не используйте на одном участке слишком долго из-за возможного быстрого нагревания.

НАСАДКА ДЛЯ ШЛИФОВАНИЯ «БОЧОНОК» С АБРАЗИВНЫМИ КОЛПАЧКАМИ

Перед использованием наденьте абразивный колпачок для шлифовки на насадку (РИС. В). Лучше всего подходит для удаления загорбелой кожи и мозолей на подошвах стоп и пятках. В комплект входят десять запасных абразивных колпачков для шлифовки. Каждый раз после использования выбрасывайте колпачок.

САПФИРОВЫЙ ДИСК (МЕЛКОЗЕРНИСТЫЙ)

Для бережного подпиливания ногтей. Может использоваться для точной обработки, поскольку вращается только внутренний диск. Для более эффективного контроля используйте на низкой скорости.

ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ

Для получения информации касательно приобретения запасных частей обращайтесь к представителю местного сервисного центра. Более подробные сведения указаны в прилагаемом гарантийном талоне.

ОЧИСТКА

- Не погружайте устройство или блок питания в воду или другую жидкость.
 - Перед очисткой устройства убедитесь, что оно выключено и отключено от сети.
1. Протирайте основной блок влажной тканью. Не погружайте устройство в воду.
 2. Очищайте насадки с помощью щетки, которая входит в комплект.

ПОВТОРНАЯ ПЕРЕРАБОТКА



Во избежание воздействия вредных веществ на окружающую среду и здоровье приборы и батареи одноразового или многократного использования, помеченные одним из этих символов, необходимо утилизировать отдельно от несортированных бытовых отходов. Обязательно утилизируйте электрические и электронные изделия, а также (если это применимо) батареи одноразового или многократного использования в соответствующих официальных пунктах повторной переработки / сбора отходов.

Yeni Remington® ürününüzü satın aldığınız için teşekkür ederiz. Kullanmadan önce, lütfen bu talimatları dikkatle okuyun ve güvenli bir yerde saklayın. Kullanmadan önce ürünün tüm ambalajlarını çıkarın.

ÖNEMLİ TEDBİRLER

- Bu cihaz, 8 yaş ve üzeri çocuklar ve yeterli fiziksel, duyuşsal veya zihinsel kapasitelere veya bilgi ve deneyime sahip olmayan kişiler tarafından, sadece gözetim altında olmaları/talimatlandırılmaları ve ilgili tehlikeleri kavramaları kaydıyla kullanılabilir. Çocuklar cihazla oyun oynamamalıdır. Temizlik ve kullanıcı bakımı, 8 yaş veya üzerinde ve gözetim altında olmadıkları takdirde, çocuklar tarafından yapılmamalıdır. Cihazı ve kablosunu 8 yaşından küçük çocukların ulaşamayacağı yerlerde muhafaza edin.
- ⚠ **UYARI:** Bu cihazı banyo küvetleri, duş tekneleri, lavabolar veya su içeren diğer kapların yakınında kullanmayın.
- **UYARI:** Cihazı kuru tutun.
- Doğru şekilde çalışmayan, düşürülmüş, hasarlanmış veya suya daldırılmış ürünleri kullanmayın.
- Kablosu hasarlı bir ürünü kullanmayın. Ürünü yenilemek için Uluslararası Servis Merkezlerimize başvurun.
- Uzun süreli yoğun kullanım durumunda (örn. ayaklarınızdaki ölü derileri törpülemek için) cihaz aşırı ısınabilir. Bu tür durumlarda cilt yanıklarını önlemek için uygulamalar arasında daha uzun molalar verilmelidir. Kendi güvenliğiniz için, cihazın ısınmasını sürekli izleyin. Bu durum özellikle ısıya duyarlı kişiler için geçerlidir.
- Bu cihaz yalnızca el (manikür) ve ayak (pedikür) işlemleri için tasarlanmıştır.
- Remington tarafından önerilmeyen aksesuarları kullanmayın.
- Cihazı elektrik prizine takılı durumdayken gözetimsiz bırakmayın.
- Cihazın fişini ve elektrik kablosunu sıcak yüzeylerden uzak tutun.
- Cihazın fişinin ve elektrik kablosunun ıslanmamasına dikkat edin.
- Cihazın fişini ıslak ellerle prize takmaya veya prizden çıkarmaya çalışmayın.
- Bu cihaz, ticari kullanım için veya kuaför salonlarında kullanılmak üzere tasarlanmamıştır.

BİLEŞENLERİ

1. Güç konektörü
2. Güç düğmesi
3. Yön/hız kumandaları
4. Işıklı uç
5. Mil
6. İğne Öğütme Bıçağı
7. Alev Öğütme Bıçağı
8. Safir Koni
9. Silindirik Biçimli Öğütme Bıçağı
10. Konik Uçlu Nasır Törpüsü
11. Keçe Koni
12. Zımpara Çark Aksesuarı (10x kartuş)
13. Safir Disk (İnce)
Görüntülenmeyen parçalar:
14. Güç Kaynağı
15. Tırnak Makası
16. Kütükül İtme Aparatı
17. Ayak Parmağı Ayırıcıları (x2)
18. Temizlik Fırçası
19. Saklama Kabı

GİRİŞ

Bu manikür ve pedikür cihazı yüksek kaliteli 12 aksesuarla birlikte verilmektedir ve bunlardan bazıları dayanıklı safir bir kaplama ve/veya cilalama keçesi ile imal edilmiştir. İki farklı hız seçeneğine, hassas ayrıntılı çalışma için iyi ışıklandırılmış ve sağa ve sola dönebilen uca sahip bu cihazın kullanımıyla, salon kalitesinde sonuçlara ulaşmak mümkündür.

KULLANMA TALİMATLARI

ÖNEMLİ:

- Bu cihaz, kullanımı sırasında sürtünme nedeniyle büyük miktarda ısı üretebilir. İşlem sırasında sonuçları düzenli aralıklarla kontrol edin. Siz veya işlem yapılan kişiler ısıya karşı duyarlıysa veya düşük ağrı eşiğine sahipse dikkatli olun. Şüpheleriniz varsa bir hekime danışın.
 - İşleme her zaman düşük bir hız ayarı ile başlayın.
 - Nasırlar üzerinde işlem yaparken, cildin doğal korunmasını tehlikeye atmamak için nasırın tamamını çıkarmayın.
1. Güç kaynağını güç konektörüne bağlayın. Güç kaynağının fişini elektrik prizine takın.
 2. Cihazın kapalı olmasına dikkat edin.
 3. İstenilen aksesuarı seçin ve onu mil ağzına sıkıca itin (Şekil A).
 4. Güç düğmesine basın (⏻). Işık yanacaktır.
 5. Cihaz saat yönünde veya saatin aksi yönde dönebilir. Yön/hız düğmelerinden (◀▶) birine basarak yönü seçin. Bu işlem, cihazı seçilen yönde düşük hızda çalıştıracaktır. Aynı düğmeye tekrar basmak, hızı yüksek ayara çıkaracaktır.
 6. Cihazı durdurmak için güç düğmesine basın.
 7. Bir aksesuarı çıkarmak için, cihazı kapatın ve sonra aksesuarı milden doğruca çekerek çıkarın.

İŞLEM İPUÇLARI

- Aksesuarlara işlem yapılacak yüzey üzerinde her zaman dikkatle ve çok fazla bastırmadan yön verin.
- Cihazı işlem yapılacak alanlar üzerinde yavaşça ve dairesel hareketlerle ilerletin.
- Her zaman tırnağın dış kısmından ucuna doğru çalışın.
- Cilt yumuşak veya nemliyse, kesici aksesuarlar yeterince etkili olmayacaktır. Bu nedenle her zaman kuru bir cilt üzerinde çalışın.
- Her kullanımdan sonra, işlem gören alanlara nemlendirici krem uygulayın.

AKSESUARLAR

İĞNE ÖĞÜTME BİÇAĞI

Bu, batık tırnakların çıkarılması ve tırnakların ölü kısımlarını keserek almak için kullanılan bir hassas işlem aksesuarıdır. Tırnağın gerekli alanlarını uygun şekilde dikkatle çıkarın ve en düşük hız ayarını kullanın.

ALEV ÖĞÜTME BİÇAĞI

Batık tırnakların çıkarılması için. Dikkatli bir şekilde ve en düşük hız ayarında kullanın.

SAFİR KONI

Tırnakları törpülemek ve onlara manikür yapmak veya kuru derileri gidermek için. Geniş alanlarda kullanım için idealdir.

SİLİNDİR BİÇİMLİ ÖĞÜTME BİÇAĞI

Bu aksesuarı kalınlaşmış tırnakları öğütmek ve pürüzsüzleştirmek için kullanın. Dairesel hareketlerle ilerleyerek katmanları ortadan kaldırın.

KONİK UÇLU NASIR TÖRPÜSÜ

Sertleşmiş deri ve nasırların giderilmesi için.

KEÇE KONI

Tırnakları törpüleme sonrasında cilalamak ve parlatmak için; bu aksesuar tırnağın yüzeyini temizlemek için de kullanılabilir. Dairesel hareketlerle kullanın. Hızla ısınabileceğinden, bir alanda çok uzun süre kullanmayın.

ZIMPARA ÇARK AKSESUARİ VE KARTUŞLAR

Kullanmadan önce bir zımpara kartuşunu aksesuarın üzerine kaydırın (Şekil B). Ayak tabanı ve topuklardaki sertleşmiş derileri ve nasırları gidermenin en iyi yoludur. On adet zımpara kartuşu ürün ambalajına dahil edilmiştir. Her kartuşu kullandıktan sonra çöpe atın.

SAFİR DISK (İNCE)

Tırnakların nazikçe törpülenmesi için. Yalnızca iç disk döndüğünden, hassasiyetle kullanılabilir. Daha iyi kumanda edebilmek için düşük hız ayarında kullanın.

YEDEK PARÇALAR

Yedek parçaları nasıl satın alabileceğinize ilişkin bilgi edinmek için bölgenizdeki yetkili servisle irtibat kurun. Ayrıntılı bilgi için ekte verilen garanti kartını inceleyin.

TEMİZLİK

- Üniteyi veya güç kaynağını asla suya veya başka herhangi bir sıvıya daldırmayın.
 - Temizlik öncesinde, cihazın kapalı ve şebeke elektriği ile bağlantısının kesilmiş durumda olmasına dikkat edin.
1. Ana ünitenin üzerini nemli bir bezle silin. Üniteyi suya daldırmayın.
 2. Aksesuarları, ürünle birlikte verilen fırça ile temizleyin.

GERİ DÖNÜŞÜM



Tehlikeli maddelerin yol açacağı çevre ve sağlık sorunlarını önlemek için, şu sembollerden biri ile işaretlenmiş cihazlar ve şarj edilebilir ve tek kullanımlık piller genel evsel atıklarla birlikte çöpe atılmamalıdır. Elektrikli ve elektronik ürünleri ve ilgili olabilecek şarj edilebilir ve tek kullanımlık pilleri her zaman resmi, uygun bir geri dönüşüm/toplama noktasına bırakın.

Vă mulțumim că ați achiziționat noul dvs. produs Remington®. Înainte de utilizare, citiți cu atenție aceste instrucțiuni și păstrați-le într-un loc sigur. Îndepărtați toate ambalajele înainte de folosire.

MĂSURI DE PROTECȚIE IMPORTANTE

- Acest aparat poate fi folosit de copii în vârstă de cel puțin 8 ani și de persoane cu abilități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau care nu au experiența și cunoștințele necesare doar dacă sunt supravegheate/au fost instruite în prealabil și au înțeles pericolele la care se expun. Este interzisă joaca copiilor cu acest aparat. Operațiunile de curățare și de întreținere nu trebuie efectuate de către copii decât dacă aceștia au peste 8 ani și sunt supravegheați. Aparatul și cablul nu trebuie lăsate la îndemâna copiilor sub 8 ani.

 **ATENȚIE:** Nu folosiți acest aparat lângă cadă, duș, chiuvetă sau alte recipiente ce conțin apă.

- **ATENȚIONARE:** Mențineți aparatul uscat.
- Nu utilizați produsul dacă nu funcționează corect, dacă a fost scăpat sau este deteriorat, sau dacă a fost scăpat în apă.
- Nu utilizați produsul în cazul în care cablul este deteriorat. Puteți obține un cablu nou prin intermediul Centrelor noastre internaționale de service.
- În eventualitatea unei utilizări prelungite (de ex. îndepărtarea pielii moarte de pe tălpi), dispozitivul se poate încălzi excesiv. Pentru a preveni arsurile provocate de aceste situații, ar trebui să luați pauze mai lungi între fiecare utilizare. Pentru siguranța dumneavoastră, verificați constant dacă dispozitivul s-a încălzit. Acest avertisment se aplică, în mod special, persoanelor care sunt sensibile la căldură.
- Acest dispozitiv este destinat exclusiv pentru tratamentul mâinilor (manichiură) și a picioarelor (pedichiură).
- Nu folosiți accesorii nerecomandate de Remington.
- Nu lăsați aparatul nesupravegheat în timp ce este conectat la priză.
- Ștecherul și cablul nu trebuie lăsate aproape de suprafețe încălzite.
- Asigurați-vă că ștecherul și cablul nu se udă.
- Nu conectați sau deconectați aparatul de la priză dacă aveți mâinile ude.
- Acest aparat nu este destinat utilizării comerciale sau în saloane de coafură.

COMPONENTE

- | | |
|----------------------------------|---|
| 1. Conector de alimentare | 12. Accesoriu cu tambur șmirghel (10 rezerve) |
| 2. Buton de pornire | 13. Disc din safir (fin)
<i>Nu sunt afișate:</i> |
| 3. Comenzi direcție/viteză | 14. Cablu de alimentare |
| 4. Cap iluminat | 15. Unghieră |
| 5. Rotor | 16. Împingător de cuticule |
| 6. Freză în formă de ac | 17. Separatoare pentru degete (x2) |
| 7. Freză în formă de flacăra | 18. Periuță de curățare |
| 8. Con din safir | 19. Trusă pentru depozitare |
| 9. Freză cilindrică | |
| 10. Freză conică pentru calusuri | |
| 11. Con din fetru | |

INTRODUCERE

Acest dispozitiv pentru manichiură și pedichiură este livrat împreună cu 12 accesorii de înaltă calitate. O parte dintre acestea prezintă un strat rezistent din safir și/sau fetru pentru lustruire. Acest dispozitiv vă poate ajuta să obțineți rezultatele de la salon cu ajutorul funcției cu două viteze, capului complet luminat pentru o detaliere precisă și rotației stânga/dreapta.

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

IMPORTANT:

- În timpul folosirii, acest dispozitiv se poate încălzi excesiv din cauza acțiunii de frecare. Verificați des rezultatele în timpul tratamentului. Acordați atenție dacă dumneavoastră sau persoanele care beneficiază de tratament prezentați insensibilitate la căldură sau aveți o sensibilitate scăzută la durere. Dacă aveți îndoieli, consultați un medic.
 - Începeți întotdeauna tratamentul folosind viteza redusă.
 - Atunci când tratați calusurile, nu încercați să le îndepărtați în totalitate, acest lucru putând să deterioreze protecția naturală a pielii.
1. Conectați cablul de alimentare la conectorul de alimentare. Introduceți cablul de alimentare în priza electrică.
 2. Asigurați-vă că dispozitivul este oprit.
 3. Selectați accesoriul dorit și împingeți-l cu fermitate în deschiderea rotorului (FIG. A).
 4. Apăsăți butonul de pornire (⏻). Acesta se va ilumina.
 5. Dispozitivul se poate roti atât spre stânga, cât și spre dreapta. Selectați direcția apăsând unul dintre butoanele pentru direcție/viteză (◀▶). Dispozitivul va porni în direcția aleasă la viteză redusă. Dacă apăsați din nou același buton, viteza se va modifica în

viteză mare.

6. Pentru a opri dispozitivul, apăsați butonul de pornire.
7. Pentru a scoate un accesoriu, asigurați-vă că dispozitivul este oprit, iar apoi trageți accesoriul din rotor.

SFATURI DE TRATAMENT

- Treceți întotdeauna accesoriile cu grijă peste zona pe care o tratați, fără să apăsați excesiv.
 - Cu mișcări circulare, deplasați încet dispozitivul peste zonele pe care doriți să le tratați.
 - Deplasați întotdeauna începând de la exteriorul unghiei către vârful acesteia.
 - Accesoriile de tăiere nu vor fi la fel de eficiente dacă pielea a fost hidratată sau dacă este umedă. Prin urmare, folosiți întotdeauna dispozitivul când pielea este uscată.
 - După fiecare utilizare, aplicați cremă hidratantă pe zonele tratate.
-

ACCESORII

FREZĂ ÎN FORMĂ DE AC

Acesta este un accesoriu de precizie, care este destinat pentru îndepărtarea unghiilor încarnate și tăierea bucăților de unghie moartă. Îndepărtați cu grijă zonele de unghie, după cum este necesar, și folosiți la cea mai mică setare de viteză.

FREZĂ ÎN FORMĂ DE FLACĂRĂ

Pentru îndepărtarea unghiilor încarnate. Folosiți cu grijă și la cea mai mică setare de viteză.

CON DIN SAFIR

Pentru pilirea și îngrijirea unghiilor sau pentru îndepărtarea pielii moarte. Ideal de utilizat pe zone extinse.

FREZĂ CILINDRICĂ

Utilizați acest accesoriu pentru pilirea și netezirea unghiilor îngălbenite. Îndepărtați straturile prin mișcări circulare.

FREZĂ CONICĂ PENTRU CALUSURI

Pentru îndepărtarea pielii întărite și a calusurilor.

CON DIN FETRU

Folosit după pilire, pentru a da luciu și strălucire unghiei, acest accesoriu poate fi folosit și pentru curățarea suprafeței unghiei. Folosiți-l cu mișcări circulare. Nu-l utilizați pe o singură zonă pentru timp îndelungat deoarece căldura se poate acumula rapid.

ACCESORIU CU TAMBUR ȘMIRGHEL ȘI REZERVE

Introduceți o rezervă de cilindru abraziv pe accesoriu (FIG. B) înainte de utilizare. Ideal pentru îndepărtarea pielii întărite și a calusurilor de pe talpă și călcâi. Sunt incluse 10 rezerve abrazive. Aruncați rezerva după utilizare.



DISC DIN SAFIR (FIN)

Pentru pilirea delicată a unghiilor. Poate fi utilizat cu precizie deoarece doar discul interior se rotește. Pentru un control mai bun folosiți-l la viteză redusă.

PIESE DE SCHIMB

Contactați reprezentantul local de service pentru informații referitoare la achiziționarea pieselor de schimb. Pentru detalii, consultați certificatul de garanție.

CURĂȚAREA

- Nu scufundați niciodată unitatea sau cablul de alimentare în apă sau în alte lichide.
 - Înainte de curățare, asigurați-vă că dispozitivul este oprit și deconectat de la priză.
1. Ștergeți unitatea principală cu o cârpă umedă. Nu scufundați unitatea în apă.
 2. Curățați accesoriile cu periuța inclusă în pachet.

RECICLAREA




Pentru a evita problemele de mediu și de sănătate cauzate de substanțele periculoase, aparatele și bateriile reîncărcabile și cele obișnuite marcate cu unul dintre aceste simboluri, nu trebuie eliminate împreună cu deșeurile municipale nesortate. Eliminați întotdeauna produsele electrice și electronice și, după caz, bateriile reîncărcabile și cele obișnuite, la un punct de reciclare/colectare corespunzător.

Σας ευχαριστούμε για την αγορά του νέου σας προϊόντος Remington®. Διαβάστε προσεκτικά τις παρούσες οδηγίες και φυλάξτε τις σε ασφαλές μέρος. Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας πριν από την χρήση.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΑ ΜΕΤΡΑ ΠΡΟΦΥΛΑΞΗΣ

- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας άνω των 8 ετών και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή με έλλειψη πείρας και γνώσεων εφόσον υπάρχει κάποιος να τα επιτηρεί/καθοδηγεί και εφόσον έχουν κατανοήσει τους σχετικούς κινδύνους. Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δε θα πρέπει να γίνονται από παιδιά εκτός εάν είναι άνω των 8 ετών και υπάρχει κάποιος να τα επιβλέπει. Κρατήστε τη συσκευή και το καλώδιο μακριά από παιδιά κάτω των 8 ετών.

-  **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μην χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή κοντά σε μπανιέρες, ντουζιέρες, νιπτήρες ή άλλα δοχεία που περιέχουν νερό.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Διατηρείτε τη συσκευή στεγνή.
- Μην χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν εφόσον δε λειτουργεί σωστά, έχει πέσει κάτω ή έχει υποστεί βλάβη, ή έχει πέσει μέσα στο νερό
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν όταν το καλώδιο έχει υποστεί βλάβη.
- Σε περίπτωση παρατεταμένης, έντονης χρήσης (π.χ. αφαίρεση νεκρού δέρματος από τα πόδια), η συσκευή μπορεί να ζεσταθεί. Προκειμένου να αποφευχθούν τυχόν εγκαύματα στο δέρμα στις περιπτώσεις αυτές, θα πρέπει να κάνετε μεγαλύτερα διαλείμματα μεταξύ των εφαρμογών. Για την ασφάλειά σας, θα πρέπει να παρακολουθείτε συνεχώς τη θερμότητα που αναπτύσσεται στη συσκευή. Αυτό ισχύει ιδιαίτερα για άτομα που έχουν δέρμα ευαίσθητο στη θερμότητα.
- Η συσκευή αυτή προορίζεται μόνο για την περιποίηση χεριών (μανικιούρ) και ποδιών (πεντικιούρ).
- Μην χρησιμοποιείτε εξαρτήματα που δεν συνιστώνται από τη Remington.
- Ανταλλακτικό διατίθεται στα Διεθνή Κέντρα Σέρβις της εταιρείας μας.
- Μην αφήνετε τη συσκευή ανεπιτήρητη όταν το βύσμα της είναι στην πρίζα.
- Φροντίστε το βύσμα και το καλώδιο του ρεύματος να παραμένουν μακριά από θερμαινόμενες επιφάνειες.
- Φροντίστε να μην βρέχονται το βύσμα και το καλώδιο του ρεύματος.
- Όταν βάζετε ή βγάζετε το βύσμα μην το πιάνετε με βρεγμένα χέρια.
- Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για εμπορική χρήση ή χρήση σε κομμωτήριο.



ΜΕΡΗ

- | | |
|--------------------------------------|---|
| 1. Υποδοχή παροχής ρεύματος | 12. Κυλινδρικό εξάρτημα γυαλόχαρτου (10 ανταλλακτικά) |
| 2. Κουμπί λειτουργίας | 13. Δίσκος σαπφείρου (λεπτός) |
| 3. Χειριστήρια κατεύθυνσης/ταχύτητας | 14. Δεν εμφανίζονται: |
| 4. Φωτιζόμενη μύτη | 15. Τροφοδοτικό |
| 5. Περιστρεφόμενος άξονας | 16. Νυχοκόπτης |
| 6. Τροχός τύπου βελόνας | 17. Εργαλείο ώθησης παρανουχίδων |
| 7. Τροχός τύπου φλόγας | 18. Διαχωριστικά δαχτύλων (x2) |
| 8. Κώνος σαπφείρου | 19. Καθαριστική βούρτσα |
| 9. Κυλινδρικός τροχός | |
| 10. Κωνική ράσπα κάλων | |
| 11. Κώνος τσόχας | |

ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Αυτή η συσκευή μανικιούρ-πεντικιούρ συμπεριλαμβάνει 12 αξεσουάρ υψηλής ποιότητας. Κάποια από αυτά είναι κατασκευασμένα με μια ανθεκτική επιστρωση σαπφείρου ή/και τσόχας γυαλισματος. Με επιλογή δύο ταχυτήτων, πλήρως φωτιζόμενη μύτη για λεπτομέρειες ακριβείας, καθώς και δυνατότητα περιστροφής δεξιά και αριστερά, με τη συσκευή αυτή μπορείτε να επιτύχετε αποτελέσματα ποιότητας όπως σε ένα σαλόνι ομορφιάς.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ**ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:**

- Κατά τη διάρκεια της χρήσης, η συσκευή αυτή μπορεί να παράγει μεγάλη θερμότητα λόγω τριβής. Ελέγχετε τα αποτελέσματα τακτικά κατά τη διάρκεια της περιποίησης. Να είστε προσεκτικοί εάν εσείς ή, το άτομο που περιποιείστε, δεν έχετε ευαισθησία στη θερμότητα ή στον πόνο. Σε περίπτωση αμφιβολιών, συμβουλευτείτε έναν ιατρό.
 - Να ξεκινάτε την περιποίηση πάντα σε χαμηλή ρύθμιση ταχύτητας.
 - Κατά την περιποίηση κάλων, μην αφαιρείτε ολόκληρο τον κάλο, ώστε να μην επηρεαστεί η φυσική προστασία του δέρματος.
1. Συνδέστε το τροφοδοτικό στην υποδοχή παροχής ρεύματος. Συνδέστε το τροφοδοτικό στην πρίζα.
 2. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι απενεργοποιημένη.
 3. Επιλέξτε το εξάρτημα που θέλετε και ωθήστε το σταθερά μέσα στο άνοιγμα του περιστρεφόμενου άξονα (ΕΙΚ. Α).
 4. Πατήστε το κουμπί λειτουργίας (⏻). Η λυχνία θα ανάψει.
 5. Η συσκευή μπορεί να περιστρέφεται δεξιόστροφα ή αριστερόστροφα. Επιλέξτε την κατεύθυνση πατώντας ένα από τα κουμπιά κατεύθυνσης/ταχύτητας (◀ ▶). Έτσι η συσκευή θα ξεκινήσει με την κατεύθυνση που έχετε επιλέξει, σε χαμηλή ταχύτητα. Πατώντας το ίδιο κουμπί ξανά, θα επιλεγεί η υψηλή ταχύτητα.

6. Για να σταματήσετε τη συσκευή, πατήστε το κουμπί λειτουργίας.
7. Για να αφαιρέσετε ένα εξάρτημα, βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι απενεργοποιημένη και, έπειτα, τραβήξτε το εξάρτημα ευθεία έξω από τον περιστρεφόμενο άξονα.

ΜΥΤΕΣ ΠΕΡΙΠΟΙΗΣΗΣ

- Να καθοδηγείτε πάντα τα εξαρτήματα προσεκτικά πάνω από την επιφάνεια που θέλετε να περιποιηθείτε και χωρίς να ασκείτε μεγάλη πίεση.
- Μετακινήστε αργά τη συσκευή πάνω από τις περιοχές προς περιποίηση και σε κυκλικές κινήσεις.
- Να δουλεύετε πάντα από την εξωτερική πλευρά του νυχιού προς τη μύτη.
- Τα εξαρτήματα κοπής δεν θα είναι τόσο αποτελεσματικά, εάν το δέρμα είναι μαλακό ή βρεγμένο. Για τον λόγο αυτό, να χρησιμοποιείτε τη συσκευή πάντα πάνω σε στεγνό δέρμα.
- Μετά από κάθε χρήση, απλώστε ενυδατική κρέμα σε όλες τις περιοχές που περιποιηθήκατε.

ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ

ΤΡΟΧΟΣ ΤΥΠΟΥ ΒΕΛΟΝΑΣ

Πρόκειται για ένα εξάρτημα ακριβείας για την αφαίρεση νυχιών που βυθίζονται στο δέρμα και την αποκοπή νεκρών μερών του νυχιού. Αφαιρέστε προσεκτικά τις περιοχές του νυχιού που χρειάζεται και χρησιμοποιήστε το εξάρτημα στη χαμηλότερη ρύθμιση ταχύτητας.

ΤΡΟΧΟΣ ΤΥΠΟΥ ΦΛΟΓΑΣ

Για την αφαίρεση νυχιών που βυθίζονται στο δέρμα. Χρησιμοποιήστε το εξάρτημα με προσοχή και στη χαμηλότερη ρύθμιση ταχύτητας.

ΚΩΝΟΣ ΣΑΠΦΕΙΡΟΥ

Για το λιμάρισμα και την περιποίηση των νυχιών ή την αφαίρεση του ξηρού δέρματος. Ιδανικό για χρήση σε μεγάλες περιοχές.

ΚΥΛΙΝΔΡΙΚΟΣ ΤΡΟΧΟΣ

Χρησιμοποιήστε αυτό το εξάρτημα για το τρόχισμα και την εξομάλυνση σκληρυμένων νυχιών. Αφαιρέστε τις στρώσεις χρησιμοποιώντας κυκλική κίνηση.

ΚΩΝΙΚΗ ΡΑΣΠΑ ΚΑΛΩΝ

Για την αφαίρεση σκληρού δέρματος και κάλων.

ΚΩΝΟΣ ΤΣΟΧΑΣ

Για το γυάλισμα και τη λάμψη των νυχιών μετά από λιμάρισμα. Αυτό το εξάρτημα μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί για τον καθαρισμό της επιφάνειας του νυχιού. Χρησιμοποιήστε το σε κυκλικές κινήσεις. Μην το χρησιμοποιείτε σε ένα σημείο για μεγάλο διάστημα, καθώς μπορεί πολύ γρήγορα να αναπτυχθεί θερμότητα.



ΚΥΛΙΝΔΡΙΚΟ ΕΞΑΡΤΗΜΑ ΓΥΑΛΟΧΑΡΤΟΥ ΚΑΙ ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΑ

Σύρτε ένα ανταλλακτικό γυαλόχαρτο πάνω στο εξάρτημα (ΕΙΚ. Β) πριν από τη χρήση. Ιδανικό για την αφαίρεση σκληρού δέρματος και κάλων στην πατούσα και στη φτέρνα. Περιλαμβάνονται δέκα ανταλλακτικά γυαλόχαρτα. Απορρίψτε το κάθε ανταλλακτικό μετά τη χρήση.

ΔΙΣΚΟΣ ΣΑΠΦΕΙΡΟΥ (ΛΕΠΤΟΣ)

Για ήπιο λιμάρισμα των νυχιών. Μπορεί να χρησιμοποιηθεί με ακρίβεια, καθώς μόνο ο εσωτερικός δίσκος περιστρέφεται. Χρησιμοποιήστε το στη χαμηλή ρύθμιση ταχύτητας για καλύτερο έλεγχο.

ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΑ

Για πληροφορίες σχετικά με την αγορά ανταλλακτικών, επικοινωνήστε με τον τοπικό σας αντιπρόσωπο. Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στην εσωκλειόμενη κάρτα εγγύησης.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

- Ποτέ μη βυθίζετε τη μονάδα ή το τροφοδοτικό στο νερό ή σε άλλο υγρό.
 - Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι απενεργοποιημένη και αποσυνδέστε την από την πρίζα πριν από τον καθαρισμό.
1. Σκουπίστε την κύρια μονάδα με ένα υγρό πανί. Μη βυθίζετε τη μονάδα στο νερό.
 2. Να καθαρίζετε τα εξαρτήματα με τη συμπεριλαμβανόμενη βούρτσα.

ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ

Για την αποφυγή προβλημάτων στο περιβάλλον και την υγεία λόγω επιβλαβών ουσιών, οι συσκευές και οι επαναφορτιζόμενες και μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες που επισημαίνονται με κάποιο από αυτά τα σύμβολα, δεν πρέπει να απορρίπτονται με τα κοινά οικιακά απορρίμματα. Να απορρίπτετε πάντα τις ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές και, όπου χρειάζεται, τις επαναφορτιζόμενες και μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες, σε κατάλληλο, επίσημο σημείο συλλογής/ανακύκλωσης.

Zahvaljujemo se vam za nakup novega izdelka Remington®. Prosimo, da skrbno preberete ta navodila in jih varno shranite. Pred uporabo odstranite vso embalažo.

OPOZORILO: Ta naprava je vroča. Vedno naj bo nedosegljiva otrokom.

POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA

- To napravo smejo uporabljati otroci, stari najmanj 8 let, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem, če so pri tem pod nadzorom oz. dobijo navodila in razumejo s tem povezana tveganja. Otroci se z napravo ne smejo igrati. Otroci ne smejo čistiti in vzdrževati naprave, če niso starejši od 8 let ter pod nadzorom. Napravo in kabel varujte pred dosegom otrok, mlajših od 8 let.

 **OPOZORILO:** Te naprave ne uporabljajte v bližini kadi, prh, lavorjev in drugih posod z vodo.

- **OPOZORILO:** Napravo ohranite suho.
- Tega izdelka ne uporabljajte, če je padel na tla ali v vodo ali če je poškodovan.
- Izdelka ne uporabljajte, če ima poškodovan kabel. Nadomestnega lahko dobite pri naših mednarodnih servisnih centrih.
- V primeru dolgotrajne intenzivne uporabe (npr. brušenja mrtve kože z vaših stopal) se lahko naprava zelo segreje. Za preprečitev opeklin kože v tem primeru mora biti med vsako uporabo dovolj dolg odmor. Za svojo varnost konstantno preverjajte segretost naprave. To še posebej velja za osebe, ki so občutljive na toploto.
- Ta naprava je namenjena samo obdelavi rok (manikuro) in nog (pedikuro).
- Ne uporabljajte nastavkov, ki jih ni priporočilo podjetje Remington.
- Priklopljene naprave ne puščajte brez nadzora.
- Napajalni vtič in kabel varujte pred vročimi površinami.
- Poskrbite, da se napajalni vtič in kabel ne zmočita.
- Naprave priključite ali odklopite z mokrimi dlanmi.
- Ta naprava ni namenjena za komercialno uporabo ali salone.

DELI

- | | |
|--|---|
| 1. Električni priključek | 12. Valjni nastavek z brusnim papirjem (10 nadomestnih kosov) |
| 2. Gumb za vklop | 13. Safirni disk (fin) |
| 3. Upravljanje smeri/hitrosti | <i>Ni prikazano:</i> |
| 4. Osvetljena konica | 14. Električni kabel |
| 5. Vreteno | 15. Ščipalnik za nohte |
| 6. Brusilni nastavek v obliki igle | 16. Potiskalnik za obnohtno kožico |
| 7. Brusilni nastavek v obliki plamena | 17. Ločevalnika prstov (x 2) |
| 8. Safirni stožec | 18. Čistilna krtačka |
| 9. Brusilni nastavek v obliki cilindra | 19. Torba za shranjevanje |
| 10. Prirezano strgalo za kalus | |
| 11. Stožec s filcem | |
-

UVOD

Ta naprava za manikuro in pedikuro ima 12 visokokakovostnih delov in večina njih je narejenih z vzdržljivo safirno prevleko in/ali iz polirnega filca. Zaradi izbire dveh hitrosti, povsem osvetljene konice za natančno urejevanje in vrtenja v levo in desno je mogoče s to napravo doseči kakovostne rezultate kot v salonu.

NAVODILA ZA UPORABO

POMEMBNO:

- Med uporabo lahko ta naprava ustvari veliko količino toplote med drgnjenjem. Med obdelavo redno preverjajte rezultate. Še posebej bodite pozorni, če so osebe, na katerih uporabljate to napravo, občutljive na toploto ali imajo nižji prag bolečine. Če ste v dvomih, se posvetujte z zdravnikom.
 - Obdelavo vedno začnite z nizko nastavitvijo hitrosti.
 - Pri obdelavi kalusov ne odstranite celotnega kalusa, da ne boste poškodovali naravne zaščitne kože.
1. Priključite električni kabel v električni priključek. Električni kabel priključite v električno vtičnico.
 2. Prepričajte se, da je naprava izklopljena.
 3. Izberite zeleni nastavek in ga čvrsto potisnite v odprtino za vreteno (SLIKA A).
 4. Pritisnite gumb za vklop (⏻). Lučka se bo prižgala.
 5. Naprava se lahko vrti smeri urinega kazalca ali v nasprotni smeri urinega kazalca. Izberite smer s pritiskom enega od gumbov za smer/hitrost (◀▶). Tako boste zagnali napravo v izbrano smer pri nizki hitrosti. Če še enkrat pritisnete isti gumb, boste hitrost povečali za visoko.
 6. Za zaustavitev naprave pritisnite gumb za vklop.

7. Za odstranitev nastavka se prepričajte, da je naprava izklopljena, nato potegnite nastavek naravnost iz vretena.

KONICE ZA OBDELAVO

- Nastavek vedno previdno vodite po površini, ki jo obdelujete, in nanjo ne pritiskajte preveč.
- Napravo počasi in s krožnimi gibi premikajte po predelih, ki jih boste obdelali.
- Vedno začnite od zunanega dela nohta proti konici.
- Nastavki za rezanje ne bodo tako učinkoviti, če je koža zmeščana ali vlažna. Zato jih vedno uporabljajte na suhi koži.
- Po vsaki uporabi na obdelane predele nanesite vlažilno kremo.

NASTAVKI

BRUSILNI NASTAVEK V OBLIKI IGLE

To je natančni nastavek za odstranjevanje vraščenih nohtov in rezanje mrtvih delov nohtov. Po potrebi previdno odstranite predele nohtov in uporabljajte pri najnižji nastavitvi hitrosti.

BRUSILNI NASTAVEK V OBLIKI PLAMENA

Za odstranjevanje vraščenih nohtov. Uporabite previdno pri najnižji nastavitvi hitrosti.

SAFIRNI STOŽEC

Za piljenje in oblikovanje nohtov ali za odstranjevanje odmrle kože. Idealen za uporabo na večjih predelih.

BRUSILNI NASTAVEK V OBLIKI CILINDRA

Ta nastavek uporabite za brušenje in glajenje oroženelih nohtov. Plasti odstranite s krožnimi gibi.

PRIREZANO STRGALO ZA KALUS

Za odstranjevanje trde kože in kalusov.

STOŽEC S FILCEM

Za poliranje in glajenje nohtov po piljenju, a ta nastavek lahko uporabite tudi za čiščenje površine nohtov. Uporabite s krožnimi gibi. Ne uporabljajte na enem predelu predolgo, saj se lahko hitro nakopiči toplota.

VALJČNI NASTAVEK Z BRUSNIM PAPIRJEM IN NADOMESTNI KOSI

Pomaknite nadomestni kos na nastavek (SLIKA B) pred uporabo. Priloženih je deset nadomestnih kosov z brusnim papirjem. Po uporabi zavrzite vsak nadomestni kos.

SAFIRNI DISK (FIN)

Za nežno piljenje nohtov. Lahko uporabite za natančno obdelavo, saj se samo notranji disk vrti. Uporabite pri nizki nastavitvi hitrost za boljši nadzor.

REZERVNI DELI

Obrnite se na svojega lokalnega ponudnika servisnih storitev, ki vam bo povedal, kje lahko kupite nadomestne dele. Več informacij najdete na priloženi garancijski kartici.

ČIŠČENJE

- Naprave ali električnega kabla nikoli ne potopite v vodo ali katero koli drugo tekočino.
 - Pred čiščenjem se prepričajte, da je naprava izklopljena in da ni priključena v električno vtičnico.
1. Glavno enoto obrišite z vlažno krpo. Naprave ne smete potopiti v vodo.
 2. Nastavke očistite s priloženo krtačko.

RECIKLIRANJE



Za preprečitev okoljskih in zdravstvenih težav zaradi nevarnih snovi naprav in polnilnih in navadnih baterij, označenih z enim od teh simbolov, ni dovoljeno odstraniti med nesortirane komunalne odpadke. Električne in elektronske izdelke in, kjer velja, tudi polnilne in navadne baterije odstranite na ustreznem uradnem mestu za recikliranje/zbiranje.

Hvala vam na kupnji Vašeg novog Remington® proizvoda. Molimo pažljivo pročitajte ove upute i sačuvajte ih na sigurnom. Uklonite svu ambalažu prije uporabe.

VAŽNE SIGURNOSNE MJERE

- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca starija od osam godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili osobe s nedostatkom iskustva i znanja, samo ako su pod nadzorom / upućene i ako razumiju moguće opasnosti. Djeca se ne smiju igrati uređajem. Čišćenje i održavanje mogu vršiti djeca starija od osam godina i pod nadzorom. Držite aparat i kabel izvan dohvata djece mlađe od 8 godina.
- ⊘ UPOZORENJE: nemojte koristiti ovaj uređaj u blizini kada, tuševa, umivaonika ili drugih posuda s vodom.
- UPOZORENJE: Održavajte uređaj suhim.
- Nemojte koristiti proizvod ako ne radi ispravno, ako je pao, ako je oštećen, ili ako je pao u vodu.
- Nemojte koristiti proizvod s oštećenim kabelom. Zamjenu možete dobiti putem naših međunarodnih servisnih centara.
- U slučaju produžene intenzivne uporabe (npr. rašpanje mrtve kože sa stopala) uređaj može postati vrlo vruć. Kako bi se spriječile opekline kože u tim situacijama, potrebno je napraviti duže pauze nakon svake primjene. Za vašu sigurnost, stalno provjeravajte povećavanje topline na uređaju. To se posebno odnosi na osobe koje su osjetljive na toplinu.
- Ovaj uređaj namijenjen je isključivo za tretman ruku (manikura) i stopala (pedikura).
- Nemojte koristiti nastavke koje ne preporučuje Remington.
- Ne ostavljajte uređaj bez nadzora dok je uključen u struju.
- Držite utikač i kabel daleko od zagrijanih površina.
- Uvjerite se da strujni utikač i kabel nisu vlažni.
- Nemojte priključivati ili izvlačiti utikač iz utičnice mokrim rukama.
- Ovaj uređaj nije namijenjen za komercijalnu ili profesionalnu uporabu.

DIJELOVI

- | | |
|--------------------------------|--|
| 1. Priključak za napajanje | 12. Cjevasti nastavak s brusnim papirom (10 uložaka) |
| 2. Prekidač napajanja | 13. Disk od safira (Fini) |
| 3. Regulatori smjera/brzine | <i>Nije prikazano:</i> |
| 4. Vrh sa svjetlom | 14. Izvor napajanja |
| 5. Osovina | 15. Grickalica za nokte |
| 6. Šiljata rašpica | 16. Gurač kože |
| 7. Grublja rašpica | 17. Separatori nožnih prstiju (2 kom.) |
| 8. Stožasti nastavak od safira | 18. Četkica za čišćenje |
| 9. Cilindrična rašpica | 19. Torbica |
| 10. Sužena rašpica za žuljeve | |
| 11. Filcani stožasti nastavak | |

UVOD

Ovaj uređaj za manikuru i pedikuru dolazi s 12 visokokvalitetnih nastavaka, a određen broj tih nastavaka napravljen je sa slojem trajnog safira i/ili filca za poliranje. S odabirom dvaju brzina, potpuno osvijetljenim vrhom za preciznu i detaljnu obradu, zajedno s rotacijom ulijevo ili udesno, uporabom ovog uređaja, moguće je dobiti kvalitetne rezultate kao u salonu.

UPUTE ZA UPORABU

VAŽNO:

- Tijekom uporabe ovog uređaja može doći do stvaranja velike topline uslijed trenja. Tijekom tretmana redovito provjeravajte rezultate. Obratite pažnju ako ste vi, ili osoba na kojoj se vrši tretman, neosjetljivi na toplinu ili ako imate smanjenu osjetljivost na bol. Ako imate bilo kakve nedoumice, obratite se liječniku.
 - Uvijek počnite tretman s postavkom male brzine.
 - Kad tretirate žuljeve nemojte potpuno ukloniti žulj kako ne biste ugrozili prirodnu zaštitu kože.
1. Spojite izvor napajanja s priključkom za napajanje. Utaknite izvor napajanja u utičnicu električne struje.
 2. Provjerite je li uređaj isključen.
 3. Odaberite željeni nastavak i odlučno ga gurnite u otvor osovine (SL. A).
 4. Pritisnite prekidač napajanja (☺). Pali se svjetlo.
 5. Uređaj se može okretati u smjeru kazaljke na satu i u smjeru suprotnom od kazaljke na satu. Odaberite smjer pritiskom na jednu od tipki za smjer/brzinu (◀▶). Time će se uređaj pokrenuti u odabranom smjeru malom brzinom. Ponovnim pritiskom na istu tipku brzina će se promijeniti na visoku.
 6. Za zaustavljanje uređaja, pritisnite prekidač napajanja.

7. Za uklanjanje nastavka, provjerite je li uređaj isključen, te ravno povucite nastavak iz osovine.

SAVJETI U VEZI TRETMANA

- Uvijek pažljivo vodite nastavke preko površine koju tretirate i nemojte previše pritiskati.
- Kružnim pokretima polako pomjerajte uređaj preko područja kojeg treba tretirati.
- Uvijek radite od vanjskog dijela nokta prema vrhu.
- Nastavci za rezanje neće biti tako učinkoviti ako je koža omekšana ili vlažna. Stoga ih uvijek koristite na suhoj koži.
- Nakon svake uporabe, nanesite hidratantnu kremu na tretirana područja.

NASTAVCI

ŠILJATA RAŠPICA

To je precizni nastavak koji služi za uklanjanje uralih noktiju i mrtvih dijelova nokta. Pažljivo uklonite područja nokta prema potrebi i koristite postavku najmanje brzine.

GRUBLJA RAŠPICA

Za uklanjanje uralih noktiju. Koristite pažljivo i na postavci najmanje brzine.

STOŽASTI NASTAVAK OD SAFIRA

Za turpijanje i manikuru noktiju, ili uklanjanje suhe kože. Idealno za uporabu na većim područjima.

CILINDRIČNA RAŠPICA

Koristite ovaj nastavak za brušenje i izgladivanje otvrdnutih noktiju. Okruglim pokretima uklonite slojeve.

SUŽENA RAŠPICA ZA ŽULJEVE

Za uklanjanje tvrde kože i žuljeva.

FILCANI STOŽASTI NASTAVAK

Za poliranje i davanje sjaja noktima nakon turpijanja; ovaj nastavak također se može koristiti za čišćenje površine nokta. Koristite kružnim pokretima. Nemojte koristiti predugo na istom području jer može doći do brzog zagrijavanja.

CJEVASTI NASTAVAK S BRUSNIM PAPIROM I ULOŠCIMA

Prije uporabe kliznim pokretom umetnite uložak brusnog papira u nastavak (SL B). Najbolja uporaba je za uklanjanje tvrde kože i žuljeva na tabanima i petama stopala. Priloženo je 10 uložaka brusnog papira. Nakon svake uporabe, bacite uložak.

DISK OD SAFIRA (FINI)

Za nježno turpijanje noktiju. Može se koristiti s preciznošću jer se okreće samo unutrašnji disk. Za bolje upravljanje, koristite postavku male brzine.

REZERVNI DIJELOVI

Za informacije o nabavci rezervnih dijelova obratite se svom lokalnom ovlaštenom servisu. Za detaljne informacije pogledajte priloženi jamstveni list.

ČIŠĆENJE

- Nikad ne uranjajte jedinicu ili izvor napajanja u vodu niti u bilo kakvu drugu tekućinu.
 - Prije čišćenja osigurajte da je uređaj isključen i iskopčan iz električne mreže.
1. Obrišite glavnu jedinicu vlažnom krpom. Nemojte uranjati jedinicu u vodu.
 2. Očistite nastavke isporučenom četkicom.

RECIKLAŽA



Kako bi se izbjegle štetne posljedice na okoliš i zdravlje zbog opasnih supstanci, uređaji i punjive i nepunjive baterije obilježene jednim od ovih simbola ne smiju se zbrinjavati kao nerazvrstani komunalni otpad. Uvijek odložite električne i elektroničke proizvode i, gdje je primjenljivo, punjive i nepunjive baterije, u odgovarajućem zvaničnom mjestu za sakupljanje/reciklažu.

Дякуємо, що придбали продукцію компанії Remington®. Уважно прочитайте наведені інструкції та зберігайте їх у безпечному місці. Перед використанням виробу зніміть всі елементи пакування.

ВАЖЛИВІ ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

- Використання зазначеного пристрою дітьми віком від 8 років, особами з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими можливостями, браком досвіду або знань допускається виключно за умови додаткового контролю або інструктажу й усвідомлення пов'язаних із таким використанням ризиків. У жодному разі не дозволяйте дітям гратися з пристроєм. Чищення та технічне обслуговування цього пристрою може здійснюватися дітьми виключно за умови досягнення ними 8-річного віку та контролю з боку батьків. Зберігайте пристрій та кабель до нього поза зоною досяжності дітей молодше 8 років.

- ⊘ **ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Не використовуйте цей пристрій поблизу ван, душів, басейнів та інших резервуарів із водою.
- **ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Уникайте потрапляння вологи до пристрою.
- Не експлуатуйте вказаний виріб, якщо він не працює належним чином, а також якщо він падав, його було пошкоджено або він потрапив до води.
- Не використовуйте пристрій, якщо його шнур пошкоджено. Заміну пристрою можна здійснити в міжнародних центрах обслуговування компанії.
- У випадку тривалого інтенсивного використання (наприклад, під час видалення відмерлих клітин шкіри зі стоп) пристрій може сильно нагріватися. Щоб за таких умов не отримати опіки шкіри, слід робити довші перерви між застосуваннями. Задля вашої безпеки постійно слідкуйте за температурою пристрою. Це особливо стосується людей з підвищеною чутливістю до високої температури.
- Цей пристрій призначений лише для обробки рук (манікюру) та стоп (педикюру).
- Не використовуйте насадки, які не було рекомендовано Remington.
- Не залишайте пристрій без нагляду, якщо він під'єднаний до мережі живлення.
- Тримайте штекер та шнур живлення подалі від гарячих поверхонь.
- Слідкуйте за тим, щоб штекер та шнур живлення не намокали.

- Не підключайте та не відключайте пристрій від мережі живлення вологими руками.
- Цей пристрій не призначено для комерційного використання або роботи в перукарнях.

ЧАСТИНИ

- | | |
|--|---|
| 1. Роз'єм живлення | 12. Насадка для шліфування «Бочонок»
(10 абразивних ковпачків) |
| 2. Кнопка живлення | 13. Сапфіровий диск (дрібнозернистий)
<i>Не показано на рисунку:</i> |
| 3. Регулятори напрямку/швидкості | 14. Блок живлення |
| 4. Наконечник з підсвіченням | 15. Кусачки для нігтів |
| 5. Шпindel | 16. Лопатка для кутикули |
| 6. Фреза «Голка» | 17. Розділювач для пальців ніг (2 шт.) |
| 7. Фреза «Полум'я» | 18. Щітка для чищення |
| 8. Сапфіровий конус | 19. Сумка для зберігання |
| 9. Фреза «Циліндр» | |
| 10. Керамічна насадка «Усічений конус» | |
| 11. Фетровий конус | |

ВСТУП

Цей пристрій для манікюру та педикюру продається в комплекті з 12 високоякісними аксесуарами; деякі з них мають міцне сапфірове покриття та/або полірувальний фетр. Завдяки двом режимам швидкості, наконечнику з круговим підсвіченням для максимально точної обробки, а також можливості обертання вправо та ліво ви можете досягти результатів, як у салоні, просто використовуючи цей пристрій.

ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

ВАЖЛИВО!

- Під час використання пристрій може виділяти велику кількість тепла через тертя. Регулярно перевіряйте результати протягом процедури обробки. Будьте особливо обережні, якщо ви або ті, для кого виконується процедура обробки, нечутливі до тепла або маєте (-ють) знижений больовий поріг. У разі виникнення будь-яких сумнівів зверніться за консультацією до лікаря.
 - Завжди починайте обробку на низькій швидкості.
 - Під час обробки мозолів не зчищайте їх повністю, аби не знизити природний захист шкіри.
1. Під'єднайте блок живлення до роз'єму. Підключіть блок живлення до мережевої розетки.
 2. Переконайтеся в тому, що пристрій вимкнено.
 3. Виберіть потрібну насадку та надійно вставте її в отвір шпінделя (РИС. А).

4. Натисніть кнопку живлення (⏻). Увімкнеться світловий індикатор.
5. Пристрій може обертатися за годинниковою стрілкою або проти неї. Виберіть напрямок, натиснувши одну з кнопок напрямку/швидкості (◀ ▶). Таким чином пристрій почне обертатися в потрібному напрямку на низькій швидкості. Повторне натискання цієї кнопки призведе до збільшення швидкості.
6. Щоб зупинити пристрій, натисніть кнопку живлення.
7. Щоб зняти насадку, спочатку переконайтеся, що пристрій вимкнено, а потім витягніть насадку безпосередньо зі шпинделя.

ПІДКАЗКИ ЩОДО ОБРОБКИ

- Завжди обережно проводьте насадками по поверхні, що обробляється, та не притискайте пристрій надто сильно.
- Круговими рухами повільно переміщайте пристрій по ділянках, які потрібно обробити.
- Завжди починайте обробку від основи нігтя, а потім переходьте до кінчика.
- Ріжучі насадки виявляться менш ефективними в разі їх використання на м'якій та вологій шкірі. Тому завжди використовуйте пристрій на сухій шкірі.
- Після кожного використання наносьте на оброблені ділянки зволожувальний крем.

НАСАДКИ

ФРЕЗА «ГОЛКА»

Це насадка для точної обробки, яка видаляє врослі нігті та зрізає мертві частини нігтя. Обережно видаляйте потрібні ділянки нігтя на найнижчій швидкості.

ФРЕЗА «ПОЛУМ'Я»

Для видалення врослих нігтів. Використовуйте з обережністю на найнижчій швидкості.

САПФІРОВИЙ КОНУС

Для підпилювання й укорочення нігтів або видалення сухої шкіри. Ідеально підходить для використання на великих ділянках.

ФРЕЗА «ЦИЛІНДР»

Використовуйте цю насадку для спилування шорсткої поверхні нігтів та надання їм гладкості. Видаляйте шари круговими рухами.

КЕРАМІЧНА НАСАДКА «УСІЧЕНИЙ КОНУС»

Для видалення зазубленої шкіри та мозолів.

ФЕТРОВИЙ КОНУС

Для полірування нігтів та надання їм блиску після підпилювання; цю насадку також можна використовувати для очищення поверхні нігтя. Використовуйте круговими рухами. Не використовуйте на одній ділянці надто довго через можливе швидке нагрівання.

Насадка для шліфування «Бочонок» з абразивними ковпачками

Перед використанням надягніть абразивний ковпачок для шліфування на насадку (РІС. В). Найкраще підходить для видалення зазубленої шкіри та мозолів на підшвах стопи й п'ятках. До комплекту входять десять запасних абразивних ковпачків для шліфування. Після кожного використання викидайте ковпачок.

САПІРОВИЙ ДИСК (ДРІБНОЗЕРНИСТИЙ)

Для делікатного підпилювання нігтів. Може використовуватися для точної обробки, оскільки обертається лише внутрішній диск. Використовуйте на низькій швидкості задля кращого керування.

ЗАПАСНІ ЧАСТИНИ

Звертайтеся до свого місцевого представника сервісної служби для отримання інформації щодо придбання запасних частин. Див. подробиці в гарантійному талоні, що постачається в комплекті.

ОЧИЩЕННЯ

- Не занурюйте пристрій або блок живлення у воду або іншу рідину.
 - Перед проведенням чищення переконайтеся, що живлення пристрою вимкнено, а сам пристрій відключено від мережі живлення.
1. Протріть основний блок вологою тканиною. Не занурюйте пристрій у воду.
 2. Очищуйте насадки за допомогою щітки, що входить до комплекту.

УТИЛІЗАЦІЯ




Щоб не завдати шкоди довкіллю та здоров'ю людей через дію небезпечних речовин, не слід утилізувати пристрій й батареї одноразового або багаторазового використання, що позначені одним із цих символів, разом із невідсортованим побутовим сміттям. Обов'язково утилізуйте електричні й електронні вироби, а також, де можливо, батареї одноразового або багаторазового використання у відповідному офіційному пункті переробки/збору.

Благодарим Ви, че закупихте нов продукт на Remington. Моля, прочетете внимателно инструкцията за употреба и я запазете. Отстранете всички опаковки преди употреба.

ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Този уред може да бъде използван от деца над 8-годишна възраст и хора с намалени физически, сетивни или умствени възможности, или липса на опит и знания, ако са наблюдавани /инструктирани и разбират свързаните рискове. Децата не бива да си играят с уреда. Почистването и поддръжката на уреда не трябва да се правят от деца, освен ако те са над 8-годишна възраст и са наблюдавани. Пазете уреда и кабела му далеч от достъпа на деца под 8-годишна възраст.

 **ВНИМАНИЕ:** Не използвайте уреда в близост до вани, душове, мивки или други съдове, съдържащи вода.

- **ВНИМАНИЕ:** Пазете уреда сух.
- Не използвайте уреда, ако не работи правилно, ако е изпускан или повреден, или е изпускан във вода.
- Не използвайте продукта с повреден кабел. Замяна може да се направи в оторизираните сервиси на Remington.
- При продължителна и интензивна употреба (напр. почистване на мъртви клетки от кожата на стъпалата ви) е възможно устройството да се нагорещи много. За да предотвратите кожни изгаряния в тези ситуации, следва да правите по-дълги прекъсвания между периодите на прилагане. За осигуряване на собствената си безопасност наблюдавайте непрекъснато натрупването на топлина в устройството. Това важи особено за лица, които са чувствителни към топлина.
- Това устройство е предназначено само за третиране на ръце (маникюр) и стъпала (педикюр).
- Не използвайте приставки, които не са предоставени от Remington.
- Не оставяйте уреда без наблюдение, когато е включен в електрическата мрежа.
- Пазете кабела и щепсела далеч от нагорещени повърхности.
- Внимавайте никога да не мокрите кабела или щепсела.
- Не включвайте или изключвайте уреда с мокри ръце.
- Този уред не е предназначен за комерсиална употреба и за употреба в козметични салони.

ЧАСТИ

- | | |
|-------------------------------------|--|
| 1. Захранващ съединител | 12. Приставка с цилиндрична шкурка (10 бр. резервни) |
| 2. Бутон за включване | 13. Сапфирен диск (фин) |
| 3. Управление на посока/ скорост | <i>Не са показани:</i> |
| 4. Осветен накрайник | 14. Захранващ кабел |
| 5. Ос | 15. Нокторезачка |
| 6. Заострен накрайник за пилене | 16. Инструмент за избутване на кожички |
| 7. Пламъковиден накрайник за пилене | 17. Разделители за пръсти на краката (2 бр.) |
| 8. Сапфирен конус | 18. Четка за почистване |
| 9. Цилиндричен накрайник за пилене | 19. Калъф за съхранение |
| 10. Скосена пила за мазоли | |
| 11. Филцов конус | |

ВЪВЕДЕНИЕ

Този уред за маникюр и педикюр е снабден с 12 висококачествени аксесоари и редица от тях са изработени с издръжливо сапфирено покритие и/или филц за полиране. С избор от две скорости, изцяло осветен накрайник за прецизни детайли, заедно с въртене надясно и наляво, с помощта на това устройство можете да постигнете резултати като от салон.

УКАЗАНИЯ ЗА УПОТРЕБА

ВАЖНО:

- Поради триенето, по време на работата на това устройство се създава голямо количество топлина от триене. Проверявайте резултатите редовно по време на третиране. Обръщайте внимание, ако вие, или третираните лица, са нечувствителни към топлина, или имат понижена чувствителност към болка. При съмнения се консултирайте с лекар.
 - Винаги започвайте третирането при ниска настройка за скорост.
 - При третиране на мазоли не премахвайте целия мазол, за да не нарушите естествената защита на кожата.
1. Свържете захранващия кабел към захранващия съединител. Включете захранващия кабел в контакта.
 2. Уверете се, че устройството е изключено.
 3. Изберете желаната приставка и я натиснете здраво върху отвора на оста (ФИГ. А).
 4. Натиснете бутона за включване (⏻). Светлината се включва.
 5. Уредът може да се върти по часовниковата стрелка или обратно на нея. Изберете посоката, като натиснете един от бутоните за посока/ скорост (◀▶). Така ще

задействате устройството в избраната посока при ниска скорост. С натискане на същия бутон отново скоростта се превключва на висока.

6. За да спрете устройството, натиснете бутона на захранването.
7. За да премахнете приставката, уверете се, че устройството е изключено, след което издърпайте приставката по права линия от оста.

СЪВЕТИ ЗА ТРЕТИРАНЕ

- Винаги насочвайте приставките внимателно по повърхността за третиране, без да прилагате прекомерен натиск.
- Движете уреда бавно по областите за третиране с кръгови движения.
- Винаги се движете от външната страна на нокътя към върха.
- Приставките за пилене са по-малко ефективни, ако кожата е омекотена или влажна. Следователно винаги ги използвайте върху суха кожа.
- След всяка употреба нанасяйте овлажняващ крем върху третираните области.

ПРИСТАВКИ

ЗАОСТРЕН НАКРАЙНИК ЗА ПИЛЕНЕ

Това е прецизна приставка, предназначена за премахване на враснали нокти и изрязване на мъртви части от нокти. Премахнете внимателно областите от нокътя според необходимостта и използвайте при най-ниската настройка за скорост.

ПЛАМЪКОВИДЕН НАКРАЙНИК ЗА ПИЛЕНЕ

За премахване на враснали нокти. Използвайте внимателно и при най-ниската настройка за скорост.

САПФИРЕН КОНУС

За пилене и оформяне на ноктите или премахване на суха кожа. Идеален за използване върху по-големи области.

ЦИЛИНДРИЧЕН НАКРАЙНИК ЗА ПИЛЕНЕ

Използвайте тази приставка за изтриване и изглаждане на втвърдени нокти. Премахвайте слоевете с кръгови движения.

СКОСЕНА ПИЛА ЗА МАЗОЛИ

За премахване на твърда кожа и мазоли.

ФИЛЦОВ КОНУС

За полиране и блясък на ноктите след пилене. Тази приставка може да се използва също за почистване на повърхността на нокътя. Прилагайте с кръгови движения. Не използвайте в една област твърде дълго, тъй като е възможно бързо да се натрупа топлина.

ПРИСТАВКА С ЦИЛИНДРИЧНА ШКУРКА И РЕЗЕРВНИ ЧАСТИ

Плъзнете резервна шкурка на приставката (ФИГ. В) преди употреба. Отлично действие за премахване на загрубяла кожа и мазоли на стъпалата и петите. Включени са десет резервни шкурки. Изхвърляйте всяка от резервните шкурки след употреба.

САПФИРЕН ДИСК (ФИН)

За нежно пилене на нокти. Може да се използва прецизно, тъй като се върти само вътрешният диск. За по-добър контрол използвайте при ниската настройка за скорост.

РЕЗЕРВНИ ЧАСТИ

Свържете се с местния си сервизен представител за закупуване на резервни части. Вижте приложената гаранционна карта за подробности.

ПОЧИСТВАНЕ

- Никога не потапяйте корпуса или захранващия кабел във вода или друга течност.
 - Уверете се, че уредът е изключен от бутона и от захранването, преди почистване.
1. Забърсвайте основния корпус с влажна кърпа. Не потапяйте корпуса във вода.
 2. Почиствайте приставките с приложената четка.

РЕЦИКЛИРАНЕ



За да се избегнат екологични и здравни проблеми поради наличие на опасни субстанции, уредите, акумулаторните и неакумулаторните батерии, обозначени с един от тези символи, не трябва да се изхвърлят заедно с несортирани общински отпадъци. Винаги изхвърляйте електрически и електронни продукти и, където е приложимо, акумулаторни и неакумулаторни батерии, на подходящо официално място за рециклиране/събиране.

شكرا لقيامك بشراء منتج Remington® الجديد. يرجى قراءة هذه التعليمات بعناية والاحتفاظ بها في مكان آمن. قم بإزالة جميع مواد التعبئة قبل الاستخدام.

إجراءات وقائية هامة

- يمكن استخدام هذا الجهاز بواسطة الأطفال الذين تتراوح أعمارهم من 8 سنوات وما فوق والأشخاص ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المنخفضة أو قليلي الخبرة والمعرفة إذا تم الإشراف عليهم/إرشادهم ويفهمون المخاطر المعنية. ويجب ألا يعيثر الأطفال بالجهاز. ويجب ألا يقوم الأطفال بالتنظيف والصيانة إلا إذا كان عمرهم أكبر من 8 سنوات وتحت إشراف. احفظ الجهاز والكابلات بعيدا عن متناول الأطفال دون سن 8 سنوات.
- ⊗ تحذير: لا تستخدم هذا الجهاز بالقرب من أحواض الاستحمام أو الحمامات أو أي أحواض أخرى تحتوي على ماء.
- لا تستخدم هذا المنتج إذا كان لا يعمل بشكل صحيح، في حالة ما إذا تم إسقاطه أو إتلافه، أو إسقاطه في الماء.
- لا تستخدم المنتج مع سلك تالف. ويمكنك الحصول على البديل عن طريق مراكز الخدمة الدولية التابعة لن.
- في حالة الاستخدام المكثف لفترات طويلة (مثل فرك الجلد الميت من قدميك بحركة دائرية) قد يصبح الجهاز ساخناً جداً. ومن أجل تجنب حدوث حروق بالجلد في هذه الحالات، يجب أن يكون هناك فترات توقف أطول بين كل مرة وأخرى. من أجل سلامتك الشخصية، يرجى مراقبة ارتفاع الحرارة في الجهاز باستمرار. وينطبق هذا الوضع بشكل خاص على الأفراد الذين لديهم حساسية للحرارة.
- تم تصميم هذا الجهاز خصيصاً فقط لعلاج اليدين (المانيكير) والقدمين (الباديكير).
- لا تترك الجهاز بدون مراقبة أثناء توصيله.
- حافظ على قابس الطاقة والسلك الكهربائي بعيدا عن الأسطح الساخنة
- تأكد من عدم وجود رطوبة في قابس الكهرباء والسلك.
- لا تقم بتوصيل أو فصل الجهاز بأيدي مبللة.
- هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام التجاري أو الصالونات.

المزايا الرئيسية

- | | |
|--------------------------------------|---|
| 11. مخروط لبيادي | 1. موصل الطاقة |
| 12. ملحق اسطوانة الصنفرة (10x عبوات) | 2. زر الطاقة |
| 13. القرص الياقوتي (رقيق) | 3. أدوات التحكم في الاتجاه/السرعة |
| غير مبين: | 4. الرأس المضاءة |
| 14. مصدر الطاقة الكهربائية | 5. عمود الدوران |
| 15. أداة قص الأظافر | 6. قاطع الحركة الدائرية الرفيع |
| 16. أداة دفع البشرة | 7. قاطع الحركة الدائرية على شكل لهب |
| 17. فواصل أصابع القدم (x2) | 8. المخروط الياقوتي |
| 18. فرشاة التنظيف | 9. قاطع الحركة الدائرية الاسطواني |
| 19. علبة التخزين | 10. مقشط التصلب الجلدي (الكالو) المستدق |

المقدمة

يأتي جهاز المانيكير والباديكير مع 12 جزء من الملحقات عالية الجودة وبعض هذه الملحقات مزودة بقشرة خارجية من البقاوت المتين و/أو شعر التلميع. باستخدام هذا الجهاز المزود بالاختيار من سرعين، والرأس المضادة للتفاصيل الدقيقة جدًا، بالإضافة إلى إمكانية الدوران إلى اليمين واليسار، يمكن تحقيق نتائج بنفس مستوى الجودة التي تحصل عليها من صالونات التجميل.

تعليمات الاستخدام

هام:

- أثناء الاستخدام، يمكن لهذا الجهاز إحداث كم كبير من الحرارة من خلال الاحتكاك. يجب ملاحظة النتائج بانتظام أثناء العلاج. يرجى الانتباه إذا كنت أنت، أو الأشخاص الذين يحصلون على العلاج، ليس لديك إحساس للحرارة أو لديك شعور أقل بالألم. إذا ساورتك أي شكوك، يرجى استشارة الطبيب.
- يجب بدء العلاج دائمًا على وضعية إعداد ذات سرعة منخفضة.
- عند معالجة حالة الإصابة بالتصلب الجلدي (الكالو) لا يجب عليك إزالته بالكامل حتى لا يؤثر ذلك على الحماية الطبيعية للجلد.
- 1. عليك بتوصيل مصدر الكهرباء بموصل الطاقة. ثم توصيل مصدر الكهرباء بمقبس توصيل التيار الكهربائي.
- 2. يجب التأكد من أن الجهاز في وضعية الإيقاف.
- 3. يتم تحديد قطعة الملحق المطلوبة ودفعها بإحكام داخل فتحة عمود الدوران. (الشكل A).
- 4. يرجى الضغط على زر الطاقة (⏻). سوف تضيء اللمبة.
- 5. يمكن أن يدور الجهاز في اتجاه عقارب الساعة أو عكس اتجاه عقارب الساعة. عليك اختيار الاتجاه بالضغط على أحد أزرار السرعة/الاتجاه (▶◀). هذه الخطوة سوف تجعل الجهاز يعمل في الاتجاه الذي تم اختياره بسرعة منخفضة. الضغط مرة أخرى على نفس الزر سوف يغير السرعة ويرفعها إلى سرعة أكبر.
- 6. لإيقاف الجهاز، يرجى الضغط على زر الطاقة.
- 7. لإزالة قطعة الملحق، يجب التأكد من أن الجهاز في وضعية الإيقاف ثم القيام بسحب قطعة الملحق مباشرة من عمود الدوران.

نصائح العلاج

- يجب دائمًا توجيه قطع الملحقات بعناية فوق السطح ليتم التعامل معها بدون الضغط بشدة عليها.
- حركي الجهاز ببطء فوق المناطق المراد معالجتها في حركة دائرية.
- ابدئي العمل دائمًا من داخل الأظافر باتجاه قمة الأظافر.
- لن تعمل ملحقات القطع بفاعلية في حالة ما إذا كان الجلد لين أو مرطب. لهذا يجب استخدام الجهاز فقط على الجلد الجاف.
- بعد كل مرة من مرات الاستخدام، ضعي كريم مرطب على المناطق التي تم معالجتها.

الملحقات

قاطع الحركة الدائرية الرفيع

هذه القطعة من الملحقات تتميز بالدقة ومخصصة لإزالة الأظافر المغروزة في اللحم وقص والتخلص من أجزاء الأظافر الميتة. يجب إزالة المناطق المرغوب إزالتها من الأظافر بعناية واستخدام الجهاز على وضعية أدنى سرعة.

قاطع الحركة الدائرية على شكل لهب

لإزالة الأظافر المغروزة في اللحم. يجب استخدامه بحرص وعلى وضعية أدنى سرعة.

المخروط الياقوتي

لبرد الأظافر، أو لعمل مانيكير الأظافر، أو لإزالة الجلد الجاف. مثالي للاستخدام على المناطق الكبيرة.

قاطع الحركة الدائرية الاسطواني

يتم استخدام قطعة الملحق هذه لفرك وتنعيم الأظافر المتخشبة والصلبة. يتم إزالة الطبقات عن طريق استخدام الجهاز في حركة دائرية.

مقشط التصلب الجلدي (الكالو) المستدق

لإزالة الجلد الخشن والتصلب الجلدي (الكالو).

مخروط لبادي

لتلميع وصلل الأظافر بعد عملية قشط الأظافر، كما يمكن كذلك استخدام قطعة الملحق هذه في تنظيف سطح الأظافر. يتم استخدام الجهاز في حركة دائرية. لا يجب استخدام الجهاز في منطقة واحدة لمدة طويلة حيث يمكن أن ترتفع الحرارة بسرعة.

ملحق اسطوانة الصنفرة وعبوات الملء

يتم تمرير عبوة من ورق الصنفرة على قطعة الملحق (الشكل B) قبل الاستخدام. الأفضل لإزالة الجلد الخشن وحالات الإصابة بالتصلب الجلدي (الكالو) الموجودة في باطن القدم والكعب. تتضمن الملحقات عشر عبوات من ورق الصنفرة. يجب التخلص من كل عبوة بعد الاستخدام.

القرص الياقوتي (رقيق)

لبرد الأظافر بلطف. يمكن استخدام قطعة الملحق هذه بدقة حيث أنها ليست سوى القرص الداخلي القابل للدوران. يجب استخدام الإعدادات ذات السرعة المنخفضة للتحكم بالجهاز بشكل أفضل.

قطع الغيار

يرجى الاتصال بوكيل الخدمة المحلي للحصول على معلومات عن كيفية شراء قطع الغيار. للاطلاع على التفاصيل راجع بطاقة الضمان المرفقة.

التنظيف

- لا يجب أبدًا غسل الوحدة أو مصدر الطاقة في الماء أو في أي سوائل أخرى.
- يجب التأكد من إيقاف تشغيل الجهاز وفصله من مصدر الطاقة الرئيسي قبل عملية التنظيف.
- 1. يمكن مسح الوحدة الرئيسية بقطعة قماش مبللة. لا يجب غمر الوحدة في الماء.
- 2. يتم تنظيف الملحقات الملحقة بالفرشاة المرفقة.

إعادة التدوير

لتجنب المشاكل البيئية والصحية الناجمة عن المواد الخطرة، يجب عدم التخلص من الأجهزة، والبطاريات القابلة لإعادة الشحن والبطاريات غير القابلة لإعادة الشحن التي تحمل علامة واحدة من هذه الرموز مع نفايات البلدية غير المصنفة. يجب دائماً التخلص من المنتجات الكهربائية والإلكترونية، وكذلك إذا أمكن، البطاريات القابلة لإعادة الشحن وغير القابلة لإعادة الشحن، في نقطة رسمية مناسبة لإعادة التدوير/ تجميع المخلفات.



Model No MAN3000

Taşıma ve nakliye sırasında dikkat edilecek hususlar :

- Ürünü düşürmeyiniz
- Darbelere maruz kalmamasını sağlayınız
- Cihazı nakliye sırasında orijinal ambalajında taşıyınız.

Bakanlıkça tespit ve ilan edilen kullanım ömrü 7 yıldır.

Çin Halk Cumhuriyetinde üretilmiştir.

100-240B~50/60Гц 0.68A

17/INT/ MAN3000 T22-0005405 Version 10 /17

Remington® is a Registered Trade Mark of Spectrum Brands,Inc.,

or one of its subsidiaries

VARTA Consumer Batteries GmbH & Co. KGaA, Alfred-Krupp-Str. 9, 73479 Ellwangen, Germany

www.remington-europe.com

© 2017 Spectrum Brands, Inc.